



VERBANDSGEMEINDE RUNDSCHAU

Amtsblatt für die Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land und die Ortsgemeinden

• Althornbach • Battweiler • Bechhofen • Contwig • Dellfeld • Dietrichingen • Großbundenbach • Großsteinhausen • Hornbach
• Käshofen • Kleinbundenbach • Kleinsteinhausen • Mauschbach • Riedelberg • Rosenkopf • Walshausen • Wiesbach

42. Jahrgang

Donnerstag, 28. Dezember 2017

Nr. 52/2017

Z
W
E
I
B
R
Ü
C
K
E
N

L
A
N
D

Auszahlung der Vereinsförderungen 2017

Zuschüsse in Höhe von 14.596 Euro bewilligte die Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land den Vereinen für Investitionen in diesem Jahr. Diese überreichte Bürgermeister Jürgen Gundacker symbolisch mit einem Scheck. Der Schützenverein Stambach konnte für die Erneuerung der Luftdruck-Schießanlage einen Zuschuss in Höhe von 1.000 Euro in Empfang nehmen.

Für die Erneuerung der Heizung und Dämmung der Geschossdecke erhielt der SC Stambach einen Zuschuss von 2.000 Euro.

Der Neubau eines Gerätehauses des SV Großsteinhausen wurde mit einem Zuschuss von 2.000 Euro gefördert.

Der TC Althornbach erhielt für die Sanierung der Sanitäranlagen einen Zuschuss in Höhe von 2.408 Euro.

Der 2. Bauabschnitt der SV Palatia Contwig wurde mit 3.616 Euro gefördert.



Die Vorstände der Vereine

Für den Einbau eines behindertengerechten Eingangs sowie Dusche und WC erhielt die VT Contwig einen Zuschuss von 3.000 Euro. Der SV Hornbach konnte für die Umstellung der Heizungsanlage auf Gasbetrieb einen Zuschuss in Höhe von 572 Euro in Empfang nehmen.

Bürgermeister Jürgen Gundacker bedankte sich für die vorbildliche Arbeit der Vereine in der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land und versicherte, dass auch in Zukunft je nach Kassenlage die Vereine unterstützt werden sollen.

Der Kulturförderverein Althornbach präsentiert:

Kultur im Bürgerhaus Althornbach

3. Althornbacher Neujahrskonzert

Salonorchester

“Westrich-Saloniker”

gemeinsam mit

Hermann Johann (Bass)

Sonntag, 7. Januar 2018,
17:00 Uhr

Einlass: 16:15 Uhr

Vorverkauf: 12,00 €
Abendkasse: 14,00 €
Schüler: 10,00 €

Vorverkauf: Allianz Ziemerle, Althornbach; Tel.: 06338 - 273



Integrierte Gesamtschule Contwig



www.igscontwig.de

IGS Contwig
Oberauerbacherstraße 53
66497 Contwig
06332-996077
info@igs-contwig.de

■ SPRECHSTUNDEN

■ Bürgersprechstunde

des Bürgermeisters der Verbandsgemeinde

Bürgermeister Gundacker hält jeweils am 2. Donnerstag im Monat eine Bürgersprechstunde ab.
Termine können mit Frau Hellbrück, Tel. 06332/8062101 vereinbart werden.

■ Bürgersprechstunde

der Gleichstellungsbeauftragten der Verbandsgemeinde

Die Gleichstellungsbeauftragte der Verbandsgemeinde, Frau Andrea Steuer-Anstätt, hält nach Vereinbarung in der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land, Landauer Straße 18-20, eine Bürgersprechstunde ab. Termine können über das Vorzimmer des Bürgermeisters (Frau Hellbrück) vereinbart werden, Tel.: 06332/8062-101.

E-Mail der Gleichstellungsbeauftragten: Gleichstellung@vgzwland.de

■ Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land

Landauer Str. 18 - 20, 66482 Zweibrücken

Montag bis Donnerstag von 8.30 bis 12.00 Uhr
und von 13.30 bis 16.00 Uhr

Freitag von 8.30 bis 12.30 Uhr

Dienstleistungsabend

Donnerstag von 16.00 bis 18.00 Uhr

Bitte beachten Sie folgende Ausnahmeregelungen:

Für den technischen Bereich der Bauabteilung und der Verbandsgemeindekasse gelten folgende Öffnungszeiten:

Montag bis Mittwoch von 8.30 Uhr bis 12.00 Uhr

Donnerstag von 8.30 Uhr bis 12 Uhr und 13.30 Uhr bis 18.00 Uhr

Freitag von 8.30 Uhr bis 12.30 Uhr.

Telefon 06332/8062-0, Fax 06332/8062999

E-Mail: info@vgzwland.de

E-Mail-Adresse Amtsblatt: amtsblatt@vgzwland.de

www.vgzwland.de

■ Schwerbehindertenrecht

Sprechtag des Landesamtes für Soziales, Jugend und Versorgung

Das Amt für Soziales, Jugend und Versorgung, Landau hält an jedem 2. Mittwoch im Monat in der Zeit von 9.20 Uhr bis 12.00 Uhr, in der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land, Zimmer 106, einen Sprechtag ab. Vorherige Terminvereinbarung ist erforderlich bei der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land, Tel.: 06332/8062-204

■ Ehrenamtlicher Besuchsdienst der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land

Ansprechpartner: Herr Bernd Ibisch, Hauptstr. 15, 66484 Battweiler, Telefon: 06337 / 20 99 032, bernd.ibisch@pflgestuetzpunkte.rlp.de
Auskünfte erteilt auch die Leitstelle „Älter werden“ der Kreisverwaltung Südwestpfalz, Frau Karina Frisch, Unterer Sommerwaldweg 40-42, 66953 Pirmasens, Telefon: 06331 / 809-333, k.frisch@lkSuedwestpfalz.de

■ Kontaktperson des Pflegekinderdienstes

Frau Krotschenko, Tel: 06331/809-561, Frau Kahlmeyer Tel. 06331/809-196 und Herr Monz, Tel. 06331/809-211 bei der Kreisverwaltung Südwestpfalz zuständig für den Bereich der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land.

■ Kindertagespflege

Vermittlung qualifizierter Tagesmütter zur individuellen Kinderbetreuung, Kreisverwaltung Südwestpfalz, Frau Weber, Tel: 06331 / 809 - 110

■ Sprechstunde der Schiedsperson

Die Schiedsperson der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land, Frau Angelika Küttner, ist jederzeit unter Telefon 06372/5727 (persönlich oder Anrufbeantworter) zu erreichen.
Besprechungen finden nach vorheriger Terminvereinbarung vor Ort oder im Verwaltungsgebäude der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land statt.

■ Sprechstunden der Kreisjugendpflegerin

Die Jugendpflegerin, Frau Jessica Stadler, hält in der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land, Zimmer Nr. 107 Sprechstunden ab. Termine können nach telefonischer Vereinbarung unter Tel.Nr. 06332/8062-220 festgesetzt werden.

■ Sprechstunde von Förster Leis

Revier Bechhofen

Zuständig für die Gemeindewälder Battweiler, Bechhofen, Contwig, Dellfeld, Großbundenbach, Käshofen Kleinbundenbach, Rosenkopf und Wiesbach

telefonische Sprechstunden: montags zwischen 17.00 Uhr und 18.00 Uhr telefonisch unter der Telefonnummer 06387/993537.

■ Sprechstunde von Förster Rolland

Revier Zweibrücken

zuständig für die Gemeindewälder Althornbach, Dietrichingen, Kleinsteinhausen, Mauschbach, Riedelberg und Walshausen.

Termin nach Absprache unter Tel. Nr. 01522 8851035

■ Sprechstunde des Privatwaldbetreuers

Die Sprechstunde des Privatwaldbetreuers, Herrn Uwe Bischoff, findet mittwochs von 15.30 Uhr bis 17.30 Uhr im Forstamtsgebäude, Erlenbrunner Str. 177, 66955 Pirmasens-Erlenbrunn, Tel.: 06331/14520, statt.

■ Öffnungszeiten der Kommunalen Jobcenter

Die Dienststelle des Kommunalen Jobcenter in Zweibrücken, Maxstr. 1 (Gebäude der Sparkasse SWP) ist zu folgenden Zeiten geöffnet:

Montag 08.00 Uhr - 12.00 Uhr

und von 14.00 Uhr - 16.00 Uhr

Donnerstag 08.00 Uhr - 12.00 Uhr

und von 14.00 Uhr - 17.00 Uhr

Darüber hinaus sind abweichende Terminabsprachen jederzeit möglich.

Für den Bereich der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land: Tel.Nr. 06332/5699-0

■ Gemeindewald Großsteinhausen

Ansprechpartner: Uli Osterheld, Tel: 06398 / 993091

■ Finanzamt Pirmasens

Telefon 06331/711-0 (Fax: 06331/711-30950)

Öffnungszeiten des Service-Centers:

Montag + Dienstag

08:00 - 16:00 Uhr

Mittwoch + Freitag

08:00 - 12:00 Uhr

Donnerstag

08:00 - 18:00 Uhr

Internet:

www.finanzamt-pirmasens.de

E-Mail:

Poststelle@fa-ps.fin-rlp.de

Info-Hotline der Finanzämter: 0261-20 179 279

■ Arbeitsgericht

Das Arbeitsgericht Kaiserslautern - Auswärtige Kammern Pirmasens - hält jeweils am 2., 4. und 5. Donnerstag im Monat im Sitzungssaal 2 bzw. 4 des Pfälzischen Oberlandesgerichts Zweibrücken, Schlossplatz 7, 66482 Zweibrücken, einen Gerichtstag ab.

■ WICHTIGE RUFNUMMERN

■ Wasserversorgung und Kanalisation

Rufbereitschaft Wasserversorgung

0171-7777559

Rufbereitschaft Kanalisation

0151-12105362

■ Pfalzwerke Netz AG

Stromversorgung

06841-90 62 15

Störungen im Stromnetz

0800 79 77 77 7

Störungsdienst Gas

0800-1003449 gebührenfrei

Verbandsgemeinde-Verwaltung

Zweibrücken-Land

06332-8062-0

Kreisverwaltung Südwestpfalz

06331-809-0

■ Frauenhaus Pirmasens

Email: frauenhaus-pirmasens@t-online.de
Tel.: 06331- 92626

■ IST Interventionsstelle bei Gewalt

Information und Beratung bei Gewalt in engen sozialen Beziehungen,
Winzler Str. 20-24 (Eingang Neue Häfnersgasse), 66955 Pirmasens,
Tel.: 06331- 289431

■ Wehrleiter und Wehrführer

im Bereich der Verbandsgemeinde

Verbandsgemeindewehrleiter Markus Schmidt,
66484 Althornbach,
Tel.-Nr. 0179-6923406, 06338-809452

Ortsgemeinden	Wehrführer
Althornbach	Frank Böhm, Tel. 0160-2346797
Battweiler	Matthias Klos, Tel. 0172-6867242
Bechhofen	Martin Amann, Tel. 0179-4680479
Contwig	Arthur Lorenz, Handy-Nr. 0176 55 48 61 73
Dellfeld	Thorsten Preyer, Tel. 06336-1528
Dietrichingen	Theresa Schäfer, Tel. 06338-235
Großbundenbach	Oliver Bettinger, Tel. 0176-61597761
Großsteinhausen	Patrick Maske, Tel. 06339-2554546 Handy-Nr. 0151-10751381
Hornbach	Oliver Feix, Tel. 0176-63372959
Käshofen	Andreas Schumacher, Tel. 0177-2855736
Kleinbundenbach	Gerlinger Manfred, Tel. 06337-6278 Handy: 0171-4027140
Kleinsteinhausen	Thomas Leicher, Tel. 0178-6845535
Mauschbach	Marc Dahlhauser, Tel. 0171-5018179
Riedelberg	Christian Mutzl, Tel. 0163-8369713
Rosenkopf	Tim Fuhrmann, Tel. 0160-7198708
Walshausen	Peter Zimmer, Tel. 0177-5640619
Wiesbach	Florian Buchmann, Tel. 06372-9919082, Handy-Nr. 015757189060

■ NOTRUF

■ Polizei- und Feuerwehr-Notrufe

(Ohne Vorwahl)

Polizei-Notrufe, Polizeiinspektion Zweibrücken	110
Feuerwehr-Notrufe	112
Polizei	
Polizeiinspektion und	
Kriminalbezirksdienststelle Zweibrücken	06332/976-0
Polizeiinspektion und	
Kriminalinspektion Pirmasens	06331/5200
Rettungsdienst - 1. Hilfe	
Rettungsleitstelle Landau	112
Deutsches Rotes Kreuz Zweibrücken	06332/97130
Deutsches Rotes Kreuz, Homburg	06841/2880
Arbeiter-Samariter-Bund Zweibrücken	06332/4824-0
Arbeiter-Samariter-Bund Pirmasens	06331/70026
Krankenhäuser Zweibrücken	
St. Elisabeth Krankenhaus	06332/82-0
Krankenhaus Pirmasens	
Städt. Krankenhaus	06331/7140
Krankenhäuser Homburg	
Universitätskliniken im Landeskrankenhaus	
Homburg	06841/16-0
Giftnotruf	06841/19240

■ BEREITSCHAFTSDIENST

■ Dienstbereitschaften der Apotheken

Die Dienstbereitschaften der Apotheken im Bereich der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land sind unter folgenden Telefon-Nr. zu erfahren (aus dem Festnetz 0,14 €/Min. / Mobilfunknetz max. 0,42 €/Min.)

Tel. Nr. 01805-258825-66484

für Althornbach, Battweiler, Dietrichingen, Großsteinhausen, Kleinsteinhausen, Riedelberg und Walshausen

Tel. Nr. 01805-258825-66894

für Bechhofen, Käshofen, Rosenkopf und Wiesbach

Tel. Nr. 01805-258825-66497 für Contwig

Tel. Nr. 01805-258825-66503 für Dellfeld

Tel. Nr. 01805-258825-66501 für Groß- und Kleinbundenbach

Tel. Nr. 01805-258825-66500 für Hornbach und Mausbach

■ Wochenenddienst der Ökumenischen Sozialstation Thaleschweiler-Fröschen/ Zweibrücken-Land

Der Wochenenddienst der Ökumenischen Sozialstation, Hauptstraße 15, 66484 Battweiler, ist unter der Tel.Nr. 06337/99500-0 zu erfragen. Sprechstunde für Alzheimer- und Demenzberatung. Termine nach Vereinbarung unter Tel: 06337/99500-0.

■ Arbeitgeber-Hotline

bei der Kreisverwaltung Südwestpfalz

Eine ganztägige Kontaktaufnahme ist unter der Hotline-Nummer 06331/809-111 möglich.

■ Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Für die Gemeinden: Althornbach - Battweiler - Contwig - Dellfeld - Dietrichingen - Großbundenbach - Großsteinhausen - Hornbach - Käshofen - Kleinbundenbach - Kleinsteinhausen - Mausbach - Riedelberg - Walshausen

Notfalldienstzentrale im St. Nardini Klinikum (St. Elisabeth Krankenhaus) in Zweibrücken, Tel. 06332/9138210.

Die Dienstzeiten der Notfalldienstzentrale sind:

- Montag, Dienstag und Donnerstag von 19.00 Uhr bis zum Folgetag, 7.00 Uhr
- Mittwoch von 14.00 Uhr bis Donnerstag, 7.00 Uhr
- Freitag von 16.00 Uhr bis Montag, 7.00 Uhr
- Am Vortag eines Feiertags von 18.00 bis zum nachfolgenden Tag, 7.00 Uhr

Für die Gemeinde: Althornbach - Dietrichingen - Großsteinhausen - Hornbach - Kleinsteinhausen - Mausbach - Riedelberg - Walshausen

Mittwoch, 03.01.2018 von 07.00 Uhr bis 14.00 Uhr

Dr. Dillmann, Hornbach, Tel: 06339/993006

für die Gemeinden: Bechhofen - Rosenkopf - Wiesbach:
Ärztliche Bereitschaftsdienstzentrale Landstuhl beim St.-Johannis-Krankenhaus, Telefon 06371/19292

Montag, Dienstag und Donnerstag von 19.00 Uhr

bis Folgetag 07.00 Uhr

Mittwoch von 13.00 Uhr

bis Donnerstag 07.00 Uhr

Freitags von 18.00 Uhr

bis Montags 07.00 Uhr

an Feiertagen vom Vorabend 20.00 Uhr

bis zum Folgetag 07.00 Uhr

Bereitschaftsdienstzentralen für Kinder und Jugendliche:

Kinderklinik Kohlhof, Neunkirchen

samstags 8.00 Uhr bis montags 8.00 Uhr Tel. 06821 / 363-2002

Zahnärztlicher Notdienst: www.zahnarzt-notdienst.de

■ Ärztliche Impfberatung

Telefonische Beratungen und Auskünfte zu Impfungen

Frau Christine Barlet, Tel. 06331/809-413

■ WERTSTOFFHOF

■ Recyclinghof Contwig

Recyclinghöfe des Landkreises sind Entsorgungseinrichtungen, bei denen sowohl verwertbare Abfälle als auch bestimmte Problemabfälle aus Privathaushalten angenommen werden.

Der Recyclinghof Contwig befindet sich am Ende der Bahnhofstraße hinter dem Sportplatz., Tel. 06332/50496.

Öffnungszeiten:

Mo - Fr 08.30 - 12.00 Uhr

13.00 - 16.30 Uhr

Sa 08.30 - 12.00 Uhr

Am Recyclinghof sind amtliche Restmüllsäcke (40 Inhalt) zum Preis von 2,40 EUR/Stück erhältlich.

Für weitere Fragen stehen Ihnen die Mitarbeiter der Kreisverwaltung zur Verfügung:

Abfall-Hotline für Privathaushalte:

Herr Lickteig, Tel. 06331/809-263

Abfallberatung für Gewerbe, Dienstleistungsbetriebe, Schulen und Kindergärten:

Herr Müller, Tel. 06331/809-238

Bauschuttdeponien und Recyclinghöfe:

Herr Patrick Müller, Tel. 06331/809-123

Illegale Abfallablagerungen:

Herr Fidyka, Tel. 06331/809-219

■ VERSCHIEDENES

Öffnungszeiten Gemeindebüchereien

Althornbach

montags von 08.00 Uhr - 09.00 Uhr
dienstags von 17.00 Uhr - 18.00 Uhr

Bechhofen

donnerstags von 17.00 Uhr - 19.00 Uhr

Contwig

dienstags von 16.00 Uhr - 18.00 Uhr
mittwochs von 17.00 Uhr - 18.00 Uhr
donnerstags von 17.00 Uhr - 19.00 Uhr
ab 14.00 Uhr Erzählcafé

Die Bücherei ist auch während des Erzählcafé geöffnet.

Kath. öffentliche Bücherei St. Laurentius Contwig

mittwochs von 16.00 - 17.00 Uhr
samstags von 17.30 - 18.30 Uhr
sonntags von 10.00 - 10.30 Uhr

Stambach

montags von 09.30 - 11.00 Uhr
dienstags von 09.30 - 10.30 Uhr
mittwochs von 17.00 - 18.00 Uhr
freitags von 09.30 - 10.30 Uhr

Während der Schulferien bleibt die Gemeindebücherei Stambach geschlossen.

Hornbach

Neu: montags von 09.00 - 10.30 Uhr
dienstags von 17.00 - 18.00 Uhr

Kleinsteinhausen

mittwochs von 16.30 Uhr - 17.30 Uhr
samstags von 14.30 - 16.00 Uhr.

Mauschbach

donnerstags von 17.00 Uhr - 18.00 Uhr

Kath. öffentliche Bücherei Riedelberg in der Kirche - Hauptstraße -
Samstags von 13.30 Uhr bis 15.00 Uhr und jeweils nach dem Gottesdienst

Wiesbach

Kath. Pfarrbücherei

mittwochs: 17.00 - 19.00 Uhr

Frauennotruf Zweibrücken e.V.

Fachberatungs- und Präventionsstelle zum Thema sexualisierte Gewalt, Wallstr. 26, 66482 Zweibrücken,
Telefon: 06332/77778, Telefax: 06332/471583,
E-Mail: info@frauennotrufzw.de, www.frauennotrufzw.de

Beratungszeiten:

Montag 09.00 bis 12.00 Uhr
Mittwoch 16.00 bis 18.00 Uhr
Freitag 10.00 bis 13.00 Uhr

Schuldnerberatung der Kreisverwaltung

Für die Beratung in finanziellen Notsituationen steht bei der Kreisverwaltung die Schuldnerberatung zur Verfügung. Sie ist werktäglich von 08.00 - 12.00 Uhr unter der Tel. Nr. 06331/809-252 zu erreichen.

Selbsthilfegruppe Hartz IV e.V. Zweibrücken und Umgebung

Beratungszeiten

Mo. u. Fr. von 9.00 - 12.00 Uhr und
Di. u. Do. von 14.00 - 16.00 Uhr, Telefon 06332 5666944

Ansprechpartnerin für Mobile Soziale Dienste und für Seniorenangelegenheiten

Frau Hinkel, Telefon 06331/809-333, bei der Kreisverwaltung Pirmasens

Tagesbetreuung "Johannesstube"

Einrichtung der Ökumenischen Sozialstation Thaleischweiler-Fröschen/Zweibrücken-Land für Menschen mit eingeschränkter Alltagskompetenz, Hauptstr. 15, 66484 Battweiler.

Öffnungszeiten: Montags bis freitags von 8:00 Uhr bis 16:00 Uhr, Tel: 06337/99500-0, E-Mail: info@gpz-battweiler.de. Gerne beraten wir Sie über die Finanzierungsmöglichkeiten.

Elternberatung bei Fragen rund ums Kind im Alter von null bis sechs Jahren

Die Beratung findet jeden 1. Dienstag im Monat in Pirmasens im Patio Projektladen, Winzler Str. 107, sowie jeden 1. Montag im Monat in Zweibrücken im Mehrgenerationenhaus, Poststr. 22, jeweils zwischen 10 und 11.30 Uhr statt. In den Schulferien und an Feiertagen finden keine Treffen statt. Telefonische Beratung sowie nähere Informationen gibt es jeden Mittwoch von 10 bis 11 Uhr bei der Kreisverwaltung Südwestpfalz, Simone Neßler, Telefon: 06331/ 809 - 409.

Beratungsstelle für Kinder, Jugendliche und Eltern

Poststr. 40, 66482 Zweibrücken, Tel. 06332 5669984 od. 5
erziehungsberatung@zweibruecken.de «51 Erziehungsberatung (SVZV).vcf»

Sozialpsychiatrischer Dienst

Beratung und Hilfe für psychisch Kranke, suchtkranke Personen und deren Angehörigen. Termine nach telefonischer Vereinbarung mit Frau Marschall oder Herrn Hang, Tel.: 06332/8061-23.

Reisehygienische Beratungen

Allgemeine Informationen zu Reiseländern. (z.B. zu Impfvorschriften, Impfpfehlungen) durch Frau Barlet-Back, Dienststelle in Pirmasens, Tel.: 06331/809-413. Sprechstunden während der üblichen Öffnungszeiten.

Ärztliche Impfberatung

Telefonische Beratungen und Auskünfte zu Impfungen während der üblichen Öffnungszeiten. Im Einzelfall kann eine spezielle ärztliche Impfberatung nach Vereinbarung erfolgen, Tel.: 06331/809-0.

Beratungsstelle für Sucht und Abhängigkeit

Suchtberatungsstelle Zweibrücken, Wallstr. 46, Tel. 06332/12318

Sprechzeiten: Montag Freitag 09.00 - 12.00 Uhr
Dienstags für Berufstätige 16.00 - 18.00 Uhr

Beratung bei Mobbing, Burnout, Konflikten und psychischen Belastungen am Arbeitsplatz

Kaiserslautern, Ludwigshafen und Zweibrücken

Evangelische Arbeitsstelle Bildung und Gesellschaft, Unionstr. 1, 67657 Kaiserslautern

Terminvergabe und weitere Informationen unter: Tel.: 0631 3642 113

Multiple Sklerose Förderer Kreis e.V.

Zentrale Beratungs und Kontaktstelle

Gisela Frank, Kaiserslautern, Telefon 0631/28759, Fax: 0631/23408

Nordpfalz

Hella Kolb, Sippersfeld, Tel. 06357-1556

Südpfalz

Hedwig Fols, Heltersberg, Tel. 06333-63280

Westpfalz

Sigrid Anstett, Altenkirchen, Telefon 06386/5122

Wolfgang Barwannowitz, Offenbach-Hundheim, Telefon 06382/8448

Regina Schmitt, Thallichtenberg, Telefon 06381/1885

Deutscher Kinderschutzbund e.V.

Ortsverband Zweibrücken

Hauptgeschäftsstelle:

Kleiderkammer

Bleichstr. 1 (Alte Feuerwache)

66482 Zweibrücken

Telefon 06332/72127

Öffnungszeiten:

Di., von 09.00 bis 12.00 Uhr, Do., von 14.00 bis 17.00 Uhr

sowie nach telefonischer Vereinbarung

Bei uns können Möbel und Kleider abgegeben werden, die an bedürftige Familien weitergeleitet werden.

Deutsches Rotes Kreuz

Kreisverband Südwestpfalz

22er Straße 66, 66482 Zweibrücken

Tel.: 06332/43003 Fax: 06332/41303

Rettungsdienst: 19222

Wir sind in folgenden Bereichen für Sie tätig:

- ambulanter Pflegedienst
- Hausnotrufdienst
- Menüservice
- Betreutes Reisen
- Haushaltshilfe
- Gästehaus für Pflege in Mörsbach
- Mehrgenerationenhaus in Zweibrücken
- Betreuung Ganztagschulen
- Ausbildung in Erster Hilfe
- Kleiderkammer
- Blutspendedienst
- Jugendrotkreuz
- Sanitätsdienst
- Rettungsdienst
- Krankentransporte
- Behindertenfahrdienst

Diakonisches Werk

Sozial und Lebensberatung und § 219 StGB

Beratung Wallstr. 18, Zweibrücken, Tel. 06332/12318

Sprechzeiten: Montag bis Freitag von 09.00 - 12.00 Uhr und Montag und Mittwoch von 09.00 - 16.00 Uhr

Kleiderkammer jeden Freitag von 09.30 Uhr - 11.30 Uhr

Erziehungs-, Ehe- und Lebensberatung

(Caritas)

Pirmasens, Klosterstr. 9a

Tel. (Erziehungsberatung): 06331/274030

Tel. (Ehe, Lebensberatung): 06331/274035

Termine nach Vereinbarung

Beratung für Eltern, Kinder und Jugendliche

Beratungsstelle des Diak. Werkes, Waisenhausstraße 5, 66954 Pirmasens, Tel. 06331/2236-60.

Beratungszeiten nach Vereinbarung.

Morbus Bechterew-Selbsthilfegruppe Zweibrücken

Die Morbus Bechterew Gruppe Zweibrücken bietet allen an Morbus Bechterew erkrankten Patienten jeden Dienstag, um 19.30 Uhr, im ev. Krankenhaus Zweibrücken speziell gezielte Krankengymnastik und Wassergymnastik unter Anleitung einer Krankengymnastin an. Beratung und Info jeden Dienstag.

Psychosozialer Dienst

Beratungsstelle für Hörgeschädigte im Arbeitsleben, Güterbahnhofstraße 29, 66953 Pirmasens (Gehörlosentreff), (Schreib-), Tel. und Fax: 06331/92634 oder Tel. 06341/81315
Sprechstunde: jeden Dienstag, von 16.00 Uhr bis 19.00 Uhr und nach Vereinbarung

VdK Sozialverband Zweibrücken

Rosengartenstr. 1 - 3, Tel. 06332/75886
Termine nach telefonischer Vereinbarung

Mauritius-Schule Zweibrücken-Wattweiler

Private Schule für Körperbehinderte mit Bildungsgang Geistigbehinderte und Schule für Geistigbehinderte, Schulacker 12, 66482 Zweibrücken, Telefon 06332-8707-0, Fax 06332-870722 berät Eltern behinderter Kinder

- zu Fördermöglichkeiten

- zum Schulbesuch

- zum Übergang in die Arbeitswelt

Sprechstunden:

Montag und Freitag von 08.15 Uhr bis 12.00 Uhr

Dienstag, Mittwoch

und Donnerstag von 08.15 Uhr bis 15.15 Uhr

Seniorentagesstätten

Anschriften der Vorstände

Ort	geöffnet ab 14.00 Uhr	Vorstände Telefon
Athornbach	Dienstag	Erika Boniec 06338/993302
alte Schule	66484 Althornbach, Luitpoldstr. 22	
Battweiler	Mittwoch	Ulrich Hoffmann, Tel. 06337/6040
Dorfgem. Haus	66484 Battweiler, Windhofstr. 18	
Bechhofen	Dienstag alle 14 Tage	Gertrud Altherr, 06372/1556
Dorfgem. Haus	66849 Bechhofen, Schmittflur 2	
Dellfeld	Mittwoch	Hannelore Kalleder, 06336/839332
Bürgerhaus	66503 Dellfeld, Drosselstr. 9	
Dietrichingen	Mittwoch alle 14 Tage	Wilhelm Lahm 06338/994953 Hauptstraße 19b
Dorfgem. Haus	66484 Dietrichingen, Gustav-Schmenger-Str. 1	
Großbundenbach	Dienstag alle 14 Tage ab 15.00 Uhr	Elisabeth Schael, 06337/316
Dorfgem. Haus	66501 Gr.Bundenb. Frühlingstr. 1	
Großsteinhausen	Mittwoch	Helga Zimmermann Hauptstr. 31 Tel. 01753723176
evang. Gem.	66484 Großsteinhausen Haus Mühlenweg 8	
Hornbach	Mittwoch	Gunda Roth, 06338/1365
Pirminiusshalle	Im Tennengarten 5	
Altenstube	Mittwoch	Hedwig Bernhard, Schulstraße 60 und
Gemeinde	vierzehntägig	Anna Brödel, Lamachstr. 12
Wiesbach		

66894 Wiesbach,

Alzheimer Selbsthilfegruppe Pirmasens in der Klosterstraße 9a

Jeder 3. Mittwoch im Monat, von 15.00 Uhr bis 17.00 Uhr Ansprechpartner Frau Merz, Telefon 06331/76339

lauterjungs und mädels e. V.

Schwul-Lesbische Initiative

c/o, AIDS-Hilfe KL

Pariser Str. 23, 67655 Kaiserslautern

0631/270226

www.lauterjungs.de

Beratung und Öffentlichkeitsarbeit sowie für gemeinsame Spaß- und Freizeitaktivitäten

Coming-Out Hilfe, Informationen zu HIV, AIDS und anderen Geschlechtskrankheiten

Caritas-Zentrum-Zweibrücken**Allgemeine Lebens- und Sozialberatung****Schwangerenberatung**

Montag bis Freitag 09.00 - 12.00 Uhr

Donnerstag 14.00 - 16.00 Uhr

Migrationserstberatung

Dienstag 14.00 bis 17.00 Uhr

und nach Vereinbarung

Evang./Kath. Telefonseelsorge

Die Telefonseelsorge ist unter den Rufnummern 0800/111 0 111 und 0800/1110 222 kostenfrei und rund um die Uhr zu erreichen.

Alle Gespräche werden vertraulich behandelt.

Beratung für Tumorkranke und Angehörige

Immer mehr Menschen erkranken an Krebs.

Unterstützung finden sie täglich in der Beratungsstelle für Tumorkranke und Angehörige in Ludwigshafen-Mundenheim, Kirchplatz 3, Telefon 0621 - 57 85 72 und jetzt auch wöchentlich in Ihrer Nähe:

Pirmasens

Stadt. Krankenhaus, Pettenkoferstr. 22

2. Mittwoch eines Monats, 10.00 - 12.00 Uhr

(Verwaltungsbereich, Sitzungszimmer, Zi. 222, Telefon: 06331/714 279)

Dabei geht es um folgende Hilfen:

Informationen zu Kur, Schwerbehinderung,

Krankschreibung, Berentung, finanz. Unterstützung, häusl. Pflege, Pflegegeld, Sozialhilfe usw.

Unterstützung beim Ausfüllen von Formularen, Stellen von Anträgen, Gang zu Behörden.

Gespräche zur Erleichterung der seel. Belastungen, Krankheitsbewältigung, Entfaltung der Lebensqualität, zu Ehe, Familie, Partnerschaft, Bekanntenkreis.

Betreuung während der stationären Behandlung, bei belastenden Therapien, in der Zeit der Nachsorgeuntersuchungen.

Die Krebsgesellschaft Rheinland-Pfalz als Träger der Einrichtung ist auf Ihre Spende angewiesen, damit möglichst viele Betroffene und ihre Familien diese Hilfen weiterhin kostenfrei in Anspruch nehmen können. Krebsgesellschaft Rheinland-Pfalz e.V. Stadtparkasse Ludwigshafen, Kto. 1556950 BLZ 545 500 10.

Bezirksverband Saarpfalz des Sozialverbandes Reichsbund

Der Bezirksverband Saarpfalz des Sozialverbandes Reichsbund führt jeden Donnerstag, zwischen 15.00 Uhr und 17.00 Uhr, in der Schillerstraße 12, Sprechstunden für Ratsuchende in Sozialfragen durch.

Drogen-Info-Telefon

des Pfalzklinikums für Psychiatrie und Neurologie

Legale Drogen (Alkohol, Medikamente usw.) 06349 900 2555

Illegale Drogen (Haschisch, Heroin usw.) 06349 900 2525

Mo., Mi., Fr. 14.30 Uhr bis 16.00 Uhr oder über Anrufbeantworter.

Hotline Essstörungen

Telefon 06349 9003333

montags bis donnerstags, 15.00 Uhr bis 16.00 Uhr oder Rückruf per Anrufbeantworter.

Beratungstelefon des Pfalzinstituts für Kinder und Jugendpsychiatrie, Psychosomatik und Psychotherapie, Klingenmünster, für Kinder und Jugendliche mit Essstörungen sowie deren Angehörige und Fachleute

Tierärztlicher Notdienst**falls Haustierarzt nicht zu erreichen**

Tierklinik Dr. Meisel-Gehl, Speckgärten 12, 66482 Zweibrücken, Tel. 06332/48180

Servicezeiten des Pflegestützpunktes Battweiler

Wir beraten Sie rund um zum Thema Pflege

Für die persönliche Beratung sind wir in 66484 Battweiler, Hauptstraße 15, erreichbar

Montag - Freitag von 08.30 Uhr bis 10.00 Uhr und

Donnerstag von 14.00 Uhr bis 17.00 Uhr

sowie nach telefonischer Terminvereinbarung.

Außensprechstunden: 15.00 Uhr bis 17.00 Uhr

Bechhofen: Dorfgemeinschaftshaus jeden 1. Montag im Monat

Hornbach: ev. Jugendheim jeden 1. Donnerstag im Monat

Ihre Ansprechpartner sind:

Angelo Lizzi, Tel.: 06337-2099 031, Bernd Ibsch, Tel.: 06337-2099 032, Fax: 06337 - 2099 133

Beratungen bei der Kreisverwaltung Südwestpfalz

Abteilung Gesundheitswesen

Goetheplatz 4, 66482 Zweibrücken

Sozialpsychiatrischer Dienst:

Beratung und Hilfe für psychisch Kranke und suchtkranke Personen, und deren Angehörigen. Kontakte zu Selbsthilfegruppen. Termine nach telefonischer Vereinbarung mit Frau Marschall oder Herrn Harig, Telefon 06332/8061-23.

AIDS-Beratung und Durchführung kostenloser HIV-Tests sowie

Impfberatungen und kostenlose Impfungen montags bis freitags, von 08.00 bis 12.00 Uhr; montags, dienstags und donnerstags, von 14.00 bis 16.00 Uhr, Telefon 06332/8061-14.

Kreisverwaltung Südwestpfalz

Frau Ute Mayer, Tel. 06331/ 809-414, nach telefonischer Vereinbarung

Beratungsstelle für Barrierefreies Wohnen

Kreisverwaltung Südwestpfalz, Herr Sauther, Tel. 06331/809230

Ambulanter Hospizdienst

Poststraße 35, 66482 Zweibrücken, Tel. 06332/460829

Mo. Fr., 09.00 - 11.00 Uhr und nach Vereinbarung.

Babysitterbörse

Vermittlung von geschulten Babysittern (Babysitter-Zertifikat der Kath. Familienbildungsstätte) zur stundenweisen Betreuung von Kindern, Montag - Freitag von 08.00 - 16.00 Uhr unter Telefon 06331/227741.

Selbsthilfetreff Pfalz e.V.

Sprechzeiten in Edesheim Montag von 17 - 19 Uhr, Dienstag und Freitag von 9 - 12 Uhr und Donnerstag von 10 - 16 Uhr. Wir beraten Bürgerinnen und Bürger zu Möglichkeiten und Grenzen der Selbsthilfe, beraten und begleiten Selbsthilfegruppen und unterstützen Gründungen von Selbsthilfegruppen im Dreieck Zweibrücken, Wörth und Ludwigshafen.

Hilfe bei Schuldenproblemen

Die DGV Deutsche Gesellschaft zur Förderung der Verbraucherentschuldung e.V., beim Amtsgericht Freiburg eingetragene Körperschaft für praktische Schuldnerhilfe, Hans-Sachs-Gasse 7, 79098 Freiburg, informiert individuell und kostenfrei ohne Wartezeit in ihrer Zentralstelle in Freiburg oder für Ratsuchende, die nicht nach Freiburg kommen können, direkt am Wohnsitz über Voraussetzungen und Möglichkeiten der gesetzlichen Restschuldbefreiung zur Wiedererlangung der Kreditwürdigkeit (für Berufstätige auch abends und samstags). Für Kleingewerbetreibende und Handwerksbetriebe Fachberatung zur Insolvenzvermeidung. Keine Rechtsberatung. Terminvereinbarung unter 0761/40 19 879.

Freie evang. Baptistengemeinde

Max-Planckstr. 20 (Flugplatz)

mittwochs 19.00 Uhr Bibel und Gebetsstunde
samstags 17.00 Uhr Jungschar
sonntags 10.00 Uhr Gottesdienst mit Kinderstunde

Deutsch-Amerikanisches**Bürgerbüro Kaiserslautern**

Telefon. 0631/3633010, Internet: www.gaco-kl.de

Hilfe für Eltern, Kinder und Jugendliche bei Erziehungsproblemen

Pirmasens Waisenhausstr. 5, Tel; 06331/534-240

IST-Interventionsstelle Kaiserslautern

Informationen und Beratung bei Gewalt in engen sozialen Beziehungen

Diakonisches Werk, Lauterstraße 10, 67657 Kaiserslautern /Telefon: 0631/371084-25

Contra häusliche Gewalt!**Beratungsstelle für Täter im Landgerichtsbezirk Zweibrücken**

Wege aus der Gewalt für ein gewaltfreies Leben innerhalb der Partnerschaft und Familie

Ansprechpartner: E. Weber-Krauss,

Tel: 0152-24616938 und 06331-2890716,

Emil-Kömmerling-Str. 12, 66955 Pirmasens,

E-Mail: elliweberkrauss@pfaelzischerverein-zw.de;

Internet: www.pfaelzischerverein-zw.de

Stellplätze für Sammelbehälter für Wertstoffe und Batterien

Glascontainer (G), Textilien-Container (T) Batteriebehälter (B)

Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land:**Althornbach**

Bödingenweg (G, B); Grundschule (B)

Battweiler

Parkplatz DGH (G, T);

Bechhofen

Turnhalle (G, B); Lambsborner Str. (G), Uhlandstr. (G), Waldstr. (G), Grundschule (B);

Contwig

Regionalschule (G, B), Friedhof Maßweiler Str. (G), Bahnhofstr. (G), Markant-Markt (B);

OT Stambach

Grundschule Felsackerstr. (G, B),

Dellfeld

Grundschule (G, T, B);

Dietrichingen

Festplatz (G);

Großbundenbach

Parkplatz Friedhof (G);

Großsteinhausen

Neusträßel (G);

Hornbach

Brenschelbacher Str. (G, B); Stadtgraben (G),

Sparkasse Jugendheim im Hoffeld (G), Zinselstr. (G), Grundschule (B);

Käshofen

am Friedhof

Kleinbundenbach

Reithalle (G);

Kleinsteinhausen

Emmerer Brunnen (G), Gemeindehaus (B);

Mausbach

Dorfgemeinschaftshaus. (G, T, B);

Riedelberg

Parkplatz Friedhof (G), Parkplatz Ringstr. (T);

Rosenkopf

Friedhof (G);

Walshausen

Dorfgemeinschaftshaus (G);

Wiesbach

Käshofer Waldweg/Sportplatz (G,) Hof Sparkasse SWP (T)

Kontakt und Informationsstelle für Selbsthilfegruppen, KISS Pfalz, Außenstelle Pirmasens

Sprechtage: jeden Donnerstag, 14.00 - 17.00 Uhr in der Kreisverwaltung Südwestpfalz, Unterer Sommerwaldweg 40 - 42. Ansprechpartner ist Frau Karina Frisch, Tel. 06331 809 333, E-Mail Selbsthilfe-PS@kiss-pfalz.de

Wir beraten über Möglichkeiten und Grenzen der Selbsthilfe, über Gruppenangebote lokal, regional und bundesweit. Bei besonderen Situationen in der Gruppe unterstützen wir beratend. Unseren Besuchern werden Broschüren über Krankheiten, Gruppen und über diverse Einrichtungen zur Verfügung gestellt.

Wirtschaftsförderungsgesellschaft Südwestpfalz mbH

Um die Unternehmen tatkräftig zu unterstützen, Existenzgründungen zu fördern und Neuanstellungen professionell zu begleiten, gründeten der Landkreis und die in ihm zusammengeschlossenen Verbandsgemeinden 1995 die gemeinnützige Wirtschaftsförderungsgesellschaft Südwestpfalz mbH.

Wir bieten:

- umfangreiche Dienstleistungen und Informationen für Unternehmen (freie Gewerbeimmobilien oder -flächen, Weiterbildungen, Nachfolgeregelung, etc.)
- umfassende Beratung für Existenzgründer auf ihrem Weg in die Selbstständigkeit und darüber hinaus
- kompetente Unterstützung bei der Suche nach Gewerbeflächen und -objekten

Kontakt:

Wirtschaftsförderungsgesellschaft Südwestpfalz mbH, Unterer Sommerwaldweg 40 - 42, 66953 Pirmasens, Telefon +49 6331 809-139 - Fax +49 6331 809-202,

E-Mail m.heinrich@wfg-suedwestpfalz.de

www.wfg-suedwestpfalz.de

WIR GRATULIEREN**Altersjubiläen**

in der Zeit vom 01.01. bis 07.01.2018

Contwig OT Stambach

01.01. Frau Ernst Inge
Talstraße 8 Zum 80. Geburtstag

Kleinbundenbach

05.01. Herr Hüther Ernst
Hofstraße 2 Zum 75. Geburtstag

Kleinsteinhausen

01.01. Herr Neumayer Richard
Buchheckenstraße 5 Zum 70. Geburtstag

Hinweis

Am 01.11.2015 ist das neue Bundesmeldegesetz (BMG) in Kraft getreten. Die Meldebehörde ist zukünftig nur noch berechtigt Auskunft zu erteilen bei Altersjubiläen ab dem 70. Geburtstag, jedem 5. weiteren Geburtstag (75, 80 usw.) und ab dem 100. Geburtstag jeder folgende Geburtstag. Ehejubiläen können ab dem 50. und jedem weiteren Ehejubiläum veröffentlicht werden.

KURSE DER**KREISVOLKSHOCHSCHULE SÜDWESTPFALZ****Volkshochschule Contwig****Masala Bhangra: Indisches Tanz-Fitnessstraining**

Das Masala Bhangra Workout® ist ein indisches Tanz-Fitness-Programm, in welchem die schweißtreibenden Schritte des indischen Volkstanzes Bhangra mit Bollywood-Bewegungen gemischt werden. Dieses Workout verbindet Herz-Kreislauf-Training mit Spaß und eignet sich für alle, ganz egal welches Alter oder Fitness-Level. Das Masala Bhangra Workout® ist ein ACE- und AFAA-genehmigtes Fitness-Programm, welches 1999 von Sarina Jain kreiert wurde.

Di. 16.01.2018, 18:30 bis 19:30 Uhr, 10 X

GS Contwig, Maßweiler Straße,
Kursleiterin: Melanie Hartmann

Gebühr: 36,- €

Anmeldung:
Werner Lelle,
Tel. 06332-5145,
vhs-contwig@online.de,
www.kvhs-swp.de



KULTUR

Stadt Zweibrücken



Kurse der Jugendkunstschule Zweibrücken

Jahreskurs: Bildende Kunst

Zeichnung, Malerei, plastisches Gestalten, einfache Drucktechniken, Buchgestaltung, Wandgestaltung im öffentlichen Raum. Es werden im Rahmen des Kurses auch bedeutende Künstler vorgestellt und Ausstellungsbesuche unternommen. Die Kursteilnehmer können jederzeit in den laufenden Kurs einsteigen.

Termin: Freitag, 15.00 – 17.00 Uhr

Dauer: Kursbeginn 12.01.2018.

Ende 21.12.2018.

Der Kurs findet auch in den Schulferien statt.

Teilnehmer: In der Regel wird in zwei Gruppen gearbeitet, 06 – 10 Jahren und ab 11 Jahren

Kursgebühr: Monatlich 30,00 Euro, incl. Materialkosten

Leitung: Dr. Jürgen Ecker und weitere Dozenten

Neu: Akademische Atelieregemeinschaft

Ein besonderes Angebot des Kunstvereins Zweibrücken für Studierende der medizinischen Fakultät Homburg und der Fachhochschule/Universität Zweibrücken. Neben Gesprächen über Kunst und Ausstellungen steht das praktische Arbeiten in den beiden großen Ateliers im Vordergrund. Kennenlernen verschiedener Techniken in Malerei, Zeichnung und plastischer Gestaltung.

Termin: Vorbesprechung Mittwoch, 17. Januar, 19.00 Uhr.

Beginn: 24. Januar. Primär in den Vorlesungszeiten des WS und SS, nach Vereinbarung auch in der vorlesungsfreien Zeit.

Jeweils mittwochs 19.00 – 21.00 Uhr.

Materialkosten sind zu entrichten.

Leitung: Dr. Jürgen Ecker und Dr. Kurt W. Becker

Kurs: COMIC – Werkstatt

Wir lernen eigene Comics zu gestalten und setzen uns dabei mit den zeichnerischen und sprachlichen Grundlagen ihrer Herstellung auseinander: Figuren erfinden, Bewegungslinien und Zeichen, Sprechblasen und Lettern, Seitenaufbau und Einstellgrößen, Schreiben eines „Drehbuches“ uvm.

Kurs A: Freitag, 02.02., 09.02., 16.02., jeweils 15.00 – 17.00 Uhr

Ferienkurs: Dienstag, 03.07. – 05.07., jeweils 9.00 – 12.00 Uhr

Teilnehmer: Kinder, Jugendliche und junge Erwachsene

Kursgebühr: 27,00 Euro incl. Materialkosten,

Leitung: Johannes Rebmann

Kurs: Malwerkstatt – Vorschulkurs

Mit Kindern ab 5 Jahren wird gemalt, gedruckt und gestaltet. Fantasie und Neugier sind gefragt. Der Umgang mit Farben steht im Vordergrund. Es sollen auch experimentelle Materialerfahrungen gemacht werden.

Kurs A: Dienstag, 06.02., und 06.03., jeweils 15.00 – 17.00 Uhr

Teilnehmer: Vorschulkinder ab 5 Jahren

Kursgebühr: 22,00 Euro incl. Materialkosten

Leitung: Iris Weiß

Kurs: Aquarellmalerei

Kinder haben Freude am Vermischen der Farbtöne und am Spiel der Farben. Ihre Fantasie geht bei der Aquarellmalerei auf Reisen. Für Anfänger und Fortgeschrittene.

Kurs A: Mittwoch, 07.02. – 14.03., 15.00 – 17.00 Uhr

Teilnehmer: Kinder, Jugendliche, junge Erwachsene

Kursgebühr: 48,00 Euro

Leitung: Iris Weiß

Kurs: Töpferei. Figürliches in Wulsttechnik

In diesem Kurs lernt man das Material Ton und die Wulsttechnik kennen. Es werden der Jahreszeit entsprechende Figuren bzw. Gefäße aufgebaut. Geeignet auch als Mutter – Kind – Kurs.

Termine: Freitag, 23.02., 15.00 – 17.00 Uhr

Samstag, 24.02., 9.00 – 12.00 Uhr

Freitag, 16.03., 15.00 – 17.00 Uhr

Samstag, 17.03., 9.00 – 12.00 Uhr

Teilnehmer: Kinder ab 7 Jahren, Jugendliche, junge Erwachsene

Kursgebühr: 55,00 Euro incl. Materialkosten

Leitung: Liane Rößler

Projektangebot für Kindergärten und Schulen

Wir kommen gerne mit einem Kurs oder Workshop in den Kindergarten oder in die Schule, Theaterworkshop, Druckwerkstatt, Malerei, Plastisches Gestalten (Arbeit mit Ton)

Das Projekt kann auch in den Räumen der Jugendkunstschule durchgeführt werden.

Dauer 3 Stunden, mindestens 10 Teilnehmer.

Lassen Sie Ihre Kinder ihren **Kindergeburtstag in der Jugendkunstschule** unter **künstlerischer Leitung** feiern.

Wir bieten die verschiedensten Arten der Kunst, u.a. Plastisches-Gestalten, kreatives Gestalten. Zeichnen und Aquarellmalerei **Neu**. Die Tonarbeiten können auf Wunsch gebrannt werden.

Küche steht zur Benutzung zur Verfügung.

Anmeldung zu den Angeboten an

Jugendkunstschule

66482 Zweibrücken,

Hofenfeldstr. 53 (ehemalige Hauptschule Nord)

Parkplatz steht im Schulhof zur Verfügung

www.jukuschu-zw.de

jukuschu-zw@t-online.de

oder Jochen Schael 06337 316 u. 01722616236



AMTLICHER TEIL



VERBANDSGEMEINDE

www.vgzwland.de

Einwohnerstand Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land - Dez. 2017

	Haupt- wohnsitz	Neben- wohnsitz	Gesamt
Althornbach	690	35	725
Battweiler	692	24	716
Bechhofen	2155	114	2269
Contwig	4915	229	5144
Dellfeld	1398	50	1448
Dietrichingen	362	19	381
Großbundenbach	336	24	360
Großsteinhausen	601	23	624
Hornbach, Stadt	1492	59	1551
Käshofen	683	39	722
Kleinbundenbach	431	11	442
Kleinsteinhausen	757	19	776
Mausbach	302	5	307
Riedelberg	478	14	492
Rosenkopf	360	19	379
Walshausen	319	13	332
Wiesbach	506	22	528
Summe Zweibrücken-Land	16477	719	17196

Neujahrsempfang der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land

Der Neujahrsempfang der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land findet

am Donnerstag, 11. Januar 2018,

um 19 Uhr, in der Schulsporthalle der Grundschule Stambach statt.

Die musikalische Umrahmung wird von dem Orchester VT-Contwig gestaltet.

Die Bürgerinnen und Bürger der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land sind herzlich zum Neujahrsempfang eingeladen.

Jürgen Gundacker
Bürgermeister

Energietipp der Verbraucherzentrale Rheinland-Pfalz

Neubau aus Holz oder Stein?

Die Qual der Wahl fängt spätestens beim Baumaterial für einen geplanten Neubau an. Grundsätzlich kann der notwendige Wärmeschutz sowohl bei Holzständerbauweise als auch bei Massivbauweise erreicht werden. Die häufigste Wandkonstruktion ist die massive Mauer. Sie wird entweder aus hoch wärmedämmenden Steinen errichtet oder aus etwas dünneren Steinen mit einer zusätzlichen Dämmschicht. Bei beiden Massivbauweisen entstehen Wanddicken von 40 bis 50 Zentimetern.

Da die Dämmschicht bei der Holzständerbauweise hauptsächlich innerhalb der tragenden Konstruktion liegt, kann hier mit geringeren Wandstärken gebaut werden.

Das ist vorteilhaft, wenn das Grundstück klein ist. In den Baukosten pro Quadratmeter unterscheiden sich Massivbau und Holzbau bei Fertighäusern jedoch nur wenig.

Massive Wände schützen besser vor Schall. Vorteile der Holzständerbauweise sind die meist kürzere Bauzeit und der geringere Feuchteintrag während der Bauphase.

Außerdem kann eine standardisierte Qualitätssicherung bei den vorgefertigten Bauteilen von Vorteil sein, vorausgesetzt es gibt eine güteüberwachte Fertigung. Beim Massivhaus sind die Gestaltungsmöglichkeiten etwas größer, vor allem wenn man mit einem freien Architekten baut. Eine Bauüberwachung ist hier in allen Bauphasen gut möglich und empfehlenswert. Egal ob Massivbau oder Holzständerbauweise – entscheidend für die Höhe der Heizkosten in den folgenden Jahrzehnten ist der energetische Standard, der möglichst frühzeitig festgelegt werden sollte. Da man mit einem neuen Haus Fakten für die nächsten Jahrzehnte schafft, sollte in Betracht gezogen werden über die Mindestanforderungen der Energieeinsparverordnung hinaus zu gehen. Außerdem sollte Wert auf ein Konzept für die Luftdichtheit der Gebäudehülle und die Reduzierung der Wärmebrücken gelegt werden. ragen zur Neubauplanung sowie zu allen anderen Bereichen des Energiesparens im Alt- und Neubau beantworten die Energieberater der Verbraucherzentrale Rheinland-Pfalz in einem persönlichen Beratungsgespräch nach telefonischer Voranmeldung. Der Energieberater hat am **Donnerstag, den 28. Dezember von 13.30 – 18:00 Uhr** Sprechstunde in der Verbandsgemeindeverwaltung in **Zweibrücken**, Landauer Straße 18-20, Raum 203. Die Beratungsgespräche sind kostenlos.

Voranmeldung unter: 0 63 32/80 62-307.



BECHHOFEN

Ortsbürgermeister Paul Sefrin

Sprechstunden: mittwochs von 18.00 - 19.00 Uhr
Dorfgemeinschaftshaus, Tel. 06372/5090073
Tel. privat 06372/6289793

Bericht über die Sitzung des Ortsgemeinderates Bechhofen vom 04.12.2017

1. Installation einer Rauchmeldeanlage in der Kindertagesstätte

Durch die Bauabteilung der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land wurden verschiedene Fachfirmen zur Abgabe eines Angebotes für den Einbau von funkvernetzten Rauchwarnmeldern aufgefordert.

Die zunächst vorgelegten Angebote sind hinfällig geworden, nachdem die angebotenen Produkte wegen Lieferschwierigkeiten der Herstellerfirmen nicht kurzfristig ausgeführt werden können. Daraufhin wurden Alternativangebote angefordert und zu Sitzungsbeginn dem Ortsgemeinderat vorgelegt. Der Ortsbürgermeister wird beauftragt weitergehende Informationen bei der Bauabteilung einzuholen.

2. Frostfreie Wasserstele auf dem Friedhof; Auftragsvergabe

Auf dem Friedhof der Ortsgemeinde Bechhofen soll eine neue Wasserzapfstelle hergestellt werden. Um die Wasserversorgung auch in der Übergangszeit von Herbst bis zum Frühjahr zu gewährleisten soll eine frostfreie Wasserversorgung installiert werden.

Die frostfreie Wasserversorgung wird über die Zapfstellentechnik gewährleistet. Voraussetzung hierfür ist die frostfreie Verlegung der vorh. Zuleitungen. Die Verwaltung empfiehlt die Auftragsvergabe für die Lieferung und Montage der Wasserstele zum Gesamtpreis von 4.086,46 € zu vergeben.

Der Ortsgemeinderat ist der Auffassung, dass die bisherige Regelung der Wasserversorgung auf dem Friedhof, durch Außerbetriebnahme der Wasserleitungen in der Winterzeit, beibehalten werden soll. Die Kosten für die vorgeschlagene Anschaffung sind angesichts anderer wichtiger Ersatzbeschaffungen in der Ortsgemeinde, zum Beispiel für Spielgeräte auf den öffentlichen Spielplätzen, in dieser Höhe zurzeit nicht vertretbar. Bürgerinnen und Bürgern, die auch in der Winterzeit, die Versorgung aus dem Leitungssystem der Friedhofsanlage wünschen, wird angeraten das benötigte Wasser selbst mitzubringen.

Nichtöffentlich

3. Vertragsangelegenheit

Der Ortsgemeinderat beschließt in einer Vertragsangelegenheit.

4. Restschuldbefreiung; Information

Der Ortsgemeinderat wird informiert.



ALTHORNBACH

Ortsbürgermeisterin Ute Klein

Tel. 06338/1430,
Sprechstunden: montags ab 18 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus
nach vorheriger telefonischer Vereinbarung



BATTWEILER

Ortsbürgermeister Werner Veith

Tel. mobil 0160/96820456
E-Mail: werner_veith@gmx.de, Sprechst. n. tel. Vereinbarung



CONTWIG

Ortsbürgermeister Karl-Heinz Bärmann

Tel. Rathaus 06332/5701, privat 06332/50895
Sprechstunden: dienstags 18.00 - 19.00 Uhr und
freitags 14.30 - 16.00 Uhr

2. Nachtragshaushaltssatzung der Ortsgemeinde Contwig

für das Haushaltsjahr 2017 vom 15.12.2017

Der Ortsgemeinderat hat auf Grund des § 98 Gemeindeordnung Rheinland-Pfalz in der Fassung vom 31. Januar 1994 (GVBl. S. 153), zuletzt geändert durch Gesetz vom 2. März 2006 (GVBl. S. 57), folgende Nachtragshaushaltssatzung beschlossen, die nach Genehmigung der Kreisverwaltung Südwestpfalz als Aufsichtsbehörde vom 08.12.2017 hiermit bekannt gemacht wird:

§ 1 Ergebnis- und Finanzhaushalt

Mit dem Nachtragshaushaltsplan werden festgesetzt: für das Haushaltsjahr 2017

	gegenüber bisher €	erhöht um €	vermindert um €	auf nunmehr €
1. im Ergebnishaushalt				
der Gesamtbetrag der Erträge	5.615.670	28.110		5.643.780
der Gesamtbetrag der Aufwendungen	5.522.540		-1.490	5.521.050
der Jahresüberschuss /-Fehlbetrag	93.130			122.730
2. im Finanzhaushalt				
die ordentlichen Einzahlungen	4.925.830	28.110		4.953.940
die ordentlichen Auszahlungen	4.610.710		-1.490	4.609.220
der Saldo der ordentl. Ein- und Auszahlungen	315.120			344.720
die außerordentlichen Einzahlungen	0			0
die Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit	0			0
der Saldo der außerordentl. Ein-u.Auszahlungen	0			0
die Einzahlungen aus Investitionstätigkeit	972.340	150.520		1.122.860
die Auszahlungen aus Investitionstätigkeit	1.592.900		-446.430	1.146.470
der Saldo der Ein-u.Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit	-620.560			-23.610
die Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit	812.760		-205.000	607.760
die Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit	507.320	421.550		928.870
der Saldo der Ein-u.Auszahlungen aus Investitionstätigkeit	305.440			-321.110
der Gesamtbetrag der Einzahlungen	6.710.930	178.630	-205.000	6.684.560
der Gesamtbetrag der Auszahlungen	6.710.930	421.550	-447.920	6.684.560

§ 2 Gesamtbetrag der vorgesehenen Kredite

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kredite, deren Aufnahme zur Finanzierung von Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen erforderlich ist, wird gegenüber der bisherigen Festsetzung neu festgesetzt für

	für das Haushaltsjahr 2017	
zinslose Kredite von bisher	0 €	auf 0 €
verzinsten Kredite von bisher	407.940 €	auf 500.020 €
zusammen von bisher	407.940 €	auf 500.020 €

Alle weiteren §§ bleiben unverändert.

Die Nachtragshaushaltssatzung tritt am 1. Januar 2017 in Kraft

Zweibrücken, den 15.12.2017

(Siegel)

Bärnann, Ortsbürgermeister

Die erforderliche Genehmigung der Kreisverwaltung Südwestpfalz als Aufsichtsbehörde wurde am 08.12.2017, Az.: I/10/901-11/17, erteilt. Der 2. Nachtragshaushaltsplan liegt in der Zeit vom 29.12.2017 bis einschließlich 09.01.2018 arbeitstäglich während der Dienstzeiten (Montag bis Mittwoch 8.30 Uhr bis 12.00 Uhr und 13.30 Uhr bis 16.00 Uhr; Donnerstag 8.30 Uhr bis 12.00 Uhr und 13.30 Uhr bis 18.00 Uhr; Freitag 8.30 Uhr bis 12.30 Uhr) bei der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land, 66482 Zweibrücken, Landauer Str. 18-20, Zimmer Nr. 302 zu jedermanns Einsichtnahme öffentlich aus.

Es wird auf § 24 Absatz 6 Gemeindeordnung (GemO) hingewiesen, wonach Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften der Gemeindeordnung oder aufgrund der Gemeindeordnung zustande gekommen sind, ein Jahr nach Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen gelten. Dies gilt nicht, wenn

1. die Bestimmungen über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung, die Ausfertigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind, oder
2. vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist die Aufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet oder jemand die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschriften gegenüber der Gemeindeverwaltung unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll schriftlich geltend gemacht hat.

Hat jemand eine Verletzung nach Satz 2 Nr. 2 geltend gemacht, so kann auch nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen.

Zweibrücken, den 15.12.2017

Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land

Jürgen Gundacker, Bürgermeister



DELLFELD

Ortsbürgermeisterin Doris Schindler

Tel. privat 06336/1395, Tel. Bürgerhaus 06336/6101

Sprechstunde: nach Vereinbarung

Bericht über die Sitzung des Ortsgemeinderates Dellfeld vom 13.11.2017

1. Forstwirtschaftsplan 2018

Der Forstwirtschaftsplan für das Wirtschaftsjahr 2018 wurde vom Forstamt erstellt.

Die einzelnen Positionen werden von Revierförster, Jürgen Leis, Forstamt Westrich eingehend erläutert. Eine Waldbegehung mit dem Ortsgemeinderat und interessierten Bürgern soll wieder durchgeführt werden. Der Ortsgemeinderat stimmt dem im Entwurf vorliegenden Forstwirtschaftsplan 2018 zu.

2. 1. Nachtragshaushaltssatzung mit -plan für das Jahr 2017

2.1 Einsichtnahme in den Entwurf der 1. Nachtragshaushaltssatzung mit -plan für das Jahr 2017

Der Entwurf der 1. Nachtragshaushaltssatzung mit -plan für das Jahr 2017 lag in der Zeit vom 27.10.2017 bis 13.11.2017 während der allgemeinen Öffnungszeiten im Verwaltungsgebäude der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land zur Einsichtnahme durch die Einwohnerinnen und Einwohner der Ortsgemeinde Dellfeld öffentlich aus. Vorschläge zum Entwurf der 1. Nachtragshaushaltssatzung mit -plan gingen nicht ein.

2.2 1. Nachtragshaushaltssatzung mit -plan für das Jahr 2017

Der Ortsgemeinderat stimmt dem 1. Nachtragshaushaltsplan mit -satzung für das Haushaltsjahr 2017 zu.

3. Sanierung Kindertagesstätte; Kostenerhöhung und Auftragsvergabe

Beim Abbruch der Fassade, die der Ortsgemeinderat am 28.08.2017 beauftragt hatte, wurde festgestellt, dass auch die Attika erneuert werden muss, weil auch dort zum Einen asbesthaltiges Material verwendet wurde und zum Anderen die Isolierung nicht den Anforderungen entspricht und bei Ausführung des Wärmedämmverbundsystems mit Bauschäden durch Kältebrücken zu rechnen ist.

Das Büro Kleber hat daraufhin eine erneute Kostenberechnung durchgeführt.

3.1 Kostenerhöhung

Unter Ergänzung des Beschlusses vom 28.08.2017 stimmt der Ortsgemeinderat der Kostenerhöhung der Maßnahme wegen der dringend notwendigen Fassadenerneuerung einschließlich der Erneuerung der Attika zu. Die Kostenmehrung beträgt insgesamt ca. 141.000,00 Euro.

3.2 Auftragsvergabe Vollwärmeschutz

Die Arbeiten zur Herstellung eines Wärmedämmverbundsystems wurden nach VOB beschränkt ausgeschrieben.

Der Ortsgemeinderat beschließt die Auftragsvergabe an die Fa. Dejon, Bechhofen, auf der Grundlage des vorliegenden Angebotes.

3.3 Auftragsvergabe Dachdecker- und Spenglerarbeiten

Für die Durchführung der Dachdecker- und Klempnerarbeiten wurden im Rahmen der freihändigen Vergabe nach VOB Vergleichsangebote eingeholt.

Der Ortsgemeinderat beschließt die Auftragsvergabe an die Fa. Gottschall, Thaleischweiler, auf der Grundlage des vorliegenden Angebotes.

3.4 Auftragsvergabe Gerüstbau

Für die Gerüstbauarbeiten wurden im Rahmen der freihändigen Vergabe nach VOB Vergleichsangebote eingeholt. Der Ortsgemeinderat beschließt die Auftragsvergabe an die Fa. Benoit, Dellfeld, auf der Grundlage des vorliegenden Angebotes.

3.5 Blitzschutz

Für die erforderlichen Blitzschutzarbeiten erfolgt noch ein Vergabeverfahren.

Der Ortsgemeinderat ermächtigt die Ortsbürgermeisterin, die Arbeiten für den Blitzschutz an das günstigste Angebot zu vergeben.

4. Bauwerksprüfung von Gemeindebrücken; Auftragsvergabe

Nach DIN 1076 hat der jeweilige Straßenbaulastträger die Pflicht, Brückenbauwerke einer regelmäßigen Prüfung durch eine fachlich geeignete Person (Statiker/Tragwerksplaner) zu unterziehen. Für die Brücken an Gemeindestraßen, gemeindlichen Fuß- und Radwegen sowie Wirtschaftswegen ist die Ortsgemeinde Baulastträger und damit auch Kostenträger.

Der Ortsgemeinderat stimmt der Beauftragung des TÜV Rheinland für die Bauwerksprüfung zu.

Das Ergebnis der Bauwerksprüfung soll dem Ortsgemeinderat vorgelegt werden.

5. Ausbau der Schulstraße 2. und 3. BA, Vergabe von Planungsleistungen

Die Ortsgemeinde Dellfeld erwägt den Ausbau der Schulstraße 2. BA. Diesbezüglich hat das Ingenieurbüro Krupp bereits im Jahr 2015 eine erste grobe Kostenschätzung erstellt. Für die Erstellung von genehmigungsfähigen Unterlagen zur Beantragung einer Zuwendung sowie zur weiteren Betreuung der Maßnahme ist die Vergabe der Planungsleistungen an ein fachkundiges Ingenieurbüro obligatorisch.

Die Ortsgemeinde Dellfeld beauftragt das Ingenieurbüro Krupp, Wald Fischbach-Burgalben, mit den Planungsleistungen zum Ausbau der Schulstraße 2. und 3. Bauabschnitt. Die Beauftragung der einzelnen Planungsphasen erfolgt stufenweise.

Bericht über die Sitzung des Ortsgemeinderates Dellfeld vom 11.12.2017

1. Bericht über die Bauwerksprüfung von Gemeindebrücken

Nach DIN 1076 hat der jeweilige Straßenbaulastträger die Pflicht, Brückenbauwerke einer regelmäßigen Prüfung durch eine fachlich geeignete Person (Statiker/Tragwerksplaner) zu unterziehen. Für die Brücken an Gemeindestraßen, gemeindlichen Fuß- und Radwegen sowie Wirtschaftswegen ist die Ortsgemeinde Baulastträger und damit auch Kostenträger.

Der erste Teil der Brückenbauwerkprüfung ist durchgeführt worden und die Ergebnisse der Hauptprüfung liegen vor. Der Zustand der Brückenbauwerke und alle festgestellten Schäden und Empfehlungen sind in den Prüfberichten dokumentiert.

Demzufolge steht jetzt eine Folgebeauftragung der Ingenieurleistungen für die Bauwerksüberwachung und Instandsetzung der Gemeindebrücken an. Der Ortsgemeinderat bevollmächtigt die Ortsbürgermeisterin nach Vorlage der Angebote die Ingenieurleistungen an das jeweils günstigste Angebot zu vergeben.

2. Landeswettbewerb „Unser Dorf hat Zukunft“ 2018

Der Wettbewerb „Unser Dorf hat Zukunft“ findet 2018 jeweils auf Kreis-, Gebiets- und Landesebene statt. Die Erstplatzierten aus den Landesentscheiden 2017 und 2018 konkurrieren schließlich um eine Teilnahme am Bundesentscheid, welcher 2019 durchgeführt wird. Der Teilnahme am Wettbewerb „Unser Dorf hat Zukunft“ 2018 wird abgelehnt.

Nichtöffentlich

3. Grundstücksangelegenheiten

Nachdem der BPI „Auf hohem Meer“ in der Schulstraße in Dellfeld Rechtskraft erlangt hat, haben sich nachfolgend genannte Bauinteressenten um Bauplätze beworben. Der Ortsgemeinderat fasst einen Beschluss zum Verkauf der Grundstücke.



DIETRICHINGEN

Ortsbürgermeisterin Andrea Henner

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung
Tel. 06338/993055

Einladung zum Neujahrsempfang 2018

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

Ich wünsche Ihnen,
auch im Namen des Gemeinderates,
ein gutes und glückliches Jahr 2018.

Gleichzeitig möchte ich Sie herzlich zum

Neujahrsempfang 2018
am Freitag, den 05. Januar 2017, um 18:00 Uhr,

in das Dorfgemeinschaftshaus einladen.

Wir wollen uns an diesem Abend an das
zurückliegende Jahr erinnern und auf
das neue Jahr anstoßen.

Es wäre schön, Sie begrüßen zu dürfen.

Andrea Henner
Bürgermeisterin

Die Mittel sind zweckgebunden für Maßnahmen, die der Gestaltung des Einrichtungsalltags im Kindergarten- und Krippenbereich und nicht zur Finanzierung des allgemeinen Haushaltes dienen. Im Hinblick auf die Dringlichkeit der Angelegenheit beauftragt der Ortsgemeinderat Großsteinhausen den Ortsbürgermeister, unter Beachtung der haushaltsrechtlichen Bestimmung und der Vorgaben des Landkreises Südwestpfalz, die Anschaffungen für die Maßnahme zu tätigen. Geplant ist der Einbau einer Akustik-Decke.

3. Auftragsvergabe Sanierung Ehrenfriedhof

Das Ingenieurbüro Wolf, Kaiserslautern, hat die Ausschreibungsunterlagen für die Sandsteinarbeiten zur Sanierung der Einfriedungsmauer erstellt. Die Arbeiten wurden beschränkt nach VOB ausgeschrieben und dabei fünf Firmen beteiligt. Die Submission fand am 26.09.2017 statt. Das geprüfte Ausschreibungsergebnis liegt in der Sitzung vor. Der Ortsgemeinderat vergibt die Sandsteinarbeiten zur Sanierung der Einfriedungsmauer an die Fa. Thomas Wolf, Zweibrücken.

4. Ausbau Wirtschaftsweg

Nach einer ersten Kostenschätzung des Ingenieurbüros Dilger betragen die Kosten für den Ausbau des Wirtschaftsweges vom Maienthalerhof bis zur Kreuzung auf der „Rinnhöhe“ rund 350.000 €. Die Finanzierung ist vorgesehen mit 65 % Förderung, 35 % Eigenanteil über die Feldwegerücklage und die Jagdgenossenschaft.

Der Ortsgemeinderat stimmt dem Vorschlag des Vorsitzenden über die weitere Vorgehensweise zu:

- Beauftragung des Ingenieurbüros Dilger
- Einladung der betroffenen Grundstückseigentümer in einer Versammlung zur Klärung der Eigentumsfragen

Nichtöffentlich

5. Pachtangelegenheit; Waldpachtvertrag

Der Ortsgemeinderat beschließt Vertragsänderungen.

6. Sanierung Kindertagesstätte; Auftragsvergabe

Der Ortsgemeinderat beschließt eine Auftragsvergabe.

Bericht über die Sitzung des Ortsgemeinderates Großsteinhausen vom 7. Dezember 2017

1. Neubaugebiet „Auf der Platte“; weitere Vorgehensweise

Die Ortsgemeinde Großsteinhausen erörtert ausführlich die Möglichkeiten zur Erschließung eines Baugebietes „Auf der Platte“. Bei der Infoveranstaltung mit den Anliegern des Baugebietes haben sich einige Anlieger gegen ein Baugebiet ausgesprochen und deutlich gemacht, dass sie alle rechtlichen Möglichkeiten ausschöpfen werden, sollte die Ortsgemeinde einen Bebauungsplan aufstellen und ein gesetzliches Umlegungsverfahren einleiten. Der Ortsgemeinderat wird sich in den nächsten Sitzungen weiterhin mit diesem Thema befassen.

2. Landeswettbewerb „Unser Dorf hat Zukunft“ 2018

Der Wettbewerb „Unser Dorf hat Zukunft“ findet 2018 jeweils auf Kreis-, Gebiets- und Landesebene statt. Die Erstplatzierten aus den Landesentscheiden 2017 und 2018 konkurrieren schließlich um eine Teilnahme am Bundesentscheid, welcher 2019 durchgeführt wird. Der Teilnahme am Wettbewerb „Unser Dorf hat Zukunft“ 2018 wird zugestimmt.

3. Ausbau des Wirtschaftsweges „Zum Maienthaler Hof“, Vergabe von Planungsleistungen

Die Ortsgemeinde erwägt den Ausbau des Wirtschaftsweges „Zum Maienthaler Hof“. Diesbezüglich hat bereits am 21.11.2016 ein Orts-termin mit dem DLR Westpfalz und der Ortsgemeinde stattgefunden. Dabei hat das DLR eine Förderung in Aussicht gestellt.

Der Ortsgemeinderat beschließt das Ingenieurbüro Dilger, Dahn mit den Planungsleistungen zum Ausbau des Weges zu beauftragen. Die Beauftragung wird dabei stufenweise erfolgen.

4. Baumkontrolle und Pflegemaßnahmen; Auftragsvergaben

Die auf öffentlichen Flächen stehenden Lindenbäume auf dem Friedhof, dem Ehrenfriedhof, am Dorfbrunnen und an der Kindertagesstätte sind im Hinblick auf die Standsicherheit zu überprüfen. Außerdem besteht bei einigen Bäumen der Bedarf zur Kronenpflege. Die Arbeiten sind aus Verkehrssicherungsgründen dringend notwendig und die entstehenden Kosten unabweisbar.

Der Ortsbürgermeister hat Angebote dreier Fachfirmen für die Baumkontrolle und für die Kronenpflege eingeholt.

Der Ortsgemeinderat vergibt die Arbeiten zur Baumkontrolle und zur Kronenpflege an die Fa. Thorsten Heller, Zweibrücken, auf der Grundlage der vorliegenden Angebote.

5. Erstellung Waldgutachten

Der Ortsgemeinderat beschließt, dass die Firma Andreas Eichenlaub das Kurzgutachten erstellen soll.

6. Friedhofsangelegenheiten

Die Ortsgemeinde Großsteinhausen berät, ob in Zukunft Baumgrabstätten für Bestattungen angeboten werden sollen. Dafür sind weitere Informationen nötig.

Der Ortsgemeinderat informiert sich weiterhin über Baumgrabstätten.

7. Vorbesprechung Haushaltsplan 2018/2019

Ortsbürgermeister Schmitt bespricht mit dem Ortsgemeinderat, welche Maßnahmen geplant sind.



GROSSBUNDENBACH

Ortsbürgermeister Dieter Glahn

Tel. 06337/6778, mobil 0172/6426772
E-Mail: dieter-glahn@t-online.de
www.grossbundenbach.de



GROSSSTEINHAUSEN

Ortsbürgermeister Volker Schmitt

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung
Tel. 06339/7327, E-Mail: Schmitt.Volker@gmx.de
www.Grosssteinhausen.de

Bericht über die Sitzung des Ortsgemeinderates Großsteinhausen vom 28.09.2017

1. Verpflichtung eines nachrückenden Ratsmitgliedes

Herr Klaus Knerr ist verstorben. In den Ortsgemeinderat rückt Herr Rudolf Schwarz, wohnhaft Plattenweg 11a, 66484 Großsteinhausen nach. Herr Schwarz wird durch den Ortsbürgermeister in der Sitzung per Handschlag verpflichtet.

2. Zuweisung für Maßnahmen und Investitionen zur Verbesserung der Kindertagesbetreuung aus ersparten Mitteln des Bundes für das Betreuungsgeld

Mit Schreiben vom 02.05.2017 hat der Landkreis Südwestpfalz für die Kindertagesstätte Großsteinhausen, 3.000,— € aus den o.g. Bundesmitteln bewilligt.



HORNbach

Stadtbürgermeister Reinhold Hohn

Tel. 06338/92110, Sprechstunden Mo. bis Fr.
08.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 17.00 Uhr
n. tel. Absprache • www.klosterstadt-hornbach.de



WIESBACH

Ortsbürgermeister Emil Mayer

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung
Tel. 06337/736, E-Mail: emil-mayer@myquix.de
www.wiesbach-pfalz.de



KÄSHOFEN

Ortsbürgermeister Klaus-Martin Weber

Tel. 06337/6083
Mobil 0173/6511757

Ortsbürgermeister nicht im Dienst

Herr Ortsbürgermeister Klaus Martin Weber befindet sich in der Zeit vom **22.12.2017 bis einschl. 31.12.2017** nicht im Dienst.
Die Vertretung übernimmt der 1. Ortsbeigeordnete, Herr Egon Gilbert.



KLEINBUNDENBACH

Ortsbürgermeister Karl Bißbort

Tel. 06337/721



KLEINSTEINHAUSEN

Ortsbürgermeisterin Martina Wagner

Tel. 06339/1373, E-Mail: wo-ma-wagner@t-online.de
Bürgersprechstunde im Gemeindehaus, 1. Mittwoch im Monat 18.00 - 19.00 Uhr im DGH und nach telefonischer Vereinbarung

Nachbarschaftshilfe 0176-29811120;
Montags in der Zeit von 17 bis 18 Uhr telefonische Vermittlung von ehrenamtlicher Hilfe



MAUSBACH

Ortsbürgermeister Bernhard Krippleben

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung
Tel. 06338/1607, mobil: 0170/8111395



RIEDELBERG

Ortsbürgermeister Peter Lethen

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung
Tel. 06339/1286, mobil: 0174/8382728
E-Mail: lethen-mail@t-online.de
www.riedelberg.com

Bürgersprechstunde des Gemeinderates:
am letzten Donnerstag im Monat,
19.30 Uhr - 20.00 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus.



ROSENKOPF

Ortsbürgermeister Jürgen Plagemann

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung
Tel. 06372/8030205, mobil: 0173/3803319



WALSHAUSEN

Ortsbürgermeister Gunther Veith

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung
Tel. 06339/7269, www.derwalshauser.de

Die Gemeinde Wiesbach



**lädt alle Bürgerinnen und Bürger
zum**

Neujahrsempfang

am 07. Januar 2018

ab 14.00 Uhr,

**in das Gemeindehaus
recht herzlich ein.**

Die Mitglieder des Gemeinderates

**würden sich sehr freuen, wenn zahlreiche
Bürgerinnen und Bürger am Empfang teilnehmen,
und mit uns auf das Neue Jahr 2018 anstoßen.**

Gemeinde Wiesbach



NICHTAMTLICHER TEIL



VERBANDSGEMEINDE

Der andere Samstag heißt das Begegnungsangebot für Trauernde in Zweibrücken

Doris Freyer (das Foto von mir im Anhang ist zur Veröffentlichung frei), Monika Nomine und andere in der Sterbe- und Trauerbegleitung ehrenamtlich Tätige des Ambulanten Hospiz- und Palliativ-Beratungsdienstes (AHPB) Südwestpfalz laden ein, den Samstag bei einem Frühstück und Gespräch gemeinsam zu verbringen.

Es ist Zeit

- zum Reinschnuppern und Kennenlernen
- zum Frühstück in Gemeinschaft
- zu begleitenden Gesprächen und Impulsen
- zum Austausch eigener Erfahrungen mit Verlust und Trauer

Das Angebot wird verstanden als Lebensbegleitung in einer besonderen Zeit, frei von Verpflichtung. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Wer einen Fahrdienst benötigt, sollte sich bis spätestens am Donnerstag vorher melden.

An folgenden Samstagen im Jahr 2018 wird von 10.00 Uhr bis 12.00 Uhr eingeladen in die Räume des AHPB, Poststr. 35, 66482 Zweibrücken, Tel. 06332/460829: **20.01., 24.02., 24.03., 28.04. 26.05., 30.06., 25.08., 29.09., 27.10., 01.12.**

Redaktionsschluss-Vorverlegungen

Zahlreiche Feiertage im Jahr 2017 machen eine **Vorverlegung des Redaktionsschlusses** und somit ein früheres Eintreffen der digitalen Daten **im Verlag** erforderlich.

52/2017: Silvester/Neujahr

Redaktionsschluss: Dienstag, 19.12.2017, 18 Uhr

Kalenderwoche 1/2018

Redaktionsschluss: Donnerstag, 28.12.2017, 18 Uhr
im Verlag.



BECHHOFEN

Pfarrei hl. Bruder Konrad, Gemeinde St. Michael, Bechhofen

Donnerstag, 28.12.2017

Bechhofen 18.00 Uhr Rosenkranzgebet
Bechhofen 18.30 Uhr Eucharistische Anbetung
Martinshöhe 18.30 Uhr Rosenkranzandacht
Martinshöhe 19.00 Uhr hl. Messe

Samstag, 30.12.2017

Wiesbach 18.30 Uhr Vorabendmesse

Sonntag, 31.12.2017

Labach 09.00 Uhr hl. Messe
Martinshöhe 10.30 Uhr hl. Messe
Wallhalben 17.30 Uhr Vorabendmesse; anschl. Aussetzung und
Jahresschlussandacht
Bechhofen 17.30 Uhr Vorabendmesse; anschl. Aussetzung und
Jahresschlussandacht

Montag, 01.01.2018 - (Neujahr)

Wiesbach 10.30 Uhr Hochamt
Martinshöhe 10.30 Uhr Hochamt
Reifenberg 18.00 Uhr Hochamt

Dienstag, 02.01.2017

Bechhofen 18.30 Uhr Rosenkranzgebet
Bechhofen 19.00 Uhr hl. Messe

Donnerstag, 04.01.2017

Bechhofen ab 9.00 Uhr Krankenkommunion
Bechhofen 18.00 Uhr Rosenkranzgebet
Bechhofen 18.30 Uhr Eucharistische Anbetung
Martinshöhe 18.30 Uhr Rosenkranzgebet
Martinshöhe 19.00 Uhr hl. Messe
Pfarrbüro Martinshöhe, Tel. 06372/1486, Fax 06372/507699
eMail: pfarramt.martinshoehe@bistum-speyer.de / Homepage : www.pfarrei-martinshoehe.de

Öffnungszeiten: Montag von 15.00 - 17.30 Uhr; Dienstag bis Donnerstag von 09.00-12.00 Uhr

Pfr. Stankiewicz: Tel. 06333/6891996, eMail: dariusz.stankiewicz@bistum-speyer.de

PR Dully: Tel. 0151/14879582, eMail: steffen.dully@bistum-speyer.de

GR Harstick: Tel. 06332/9025101,

eMail: lars.harstick@bistum-speyer.de

Frühschoppen: So. ab 10.00 Uhr im Pfarrheim, bzw. nach dem Gottesdienst

Kirchenchor: Chorprobe jeden Dienstag um 19.30 Uhr bzw. nach der Abendmesse

Prot. Kirchengemeinde Bechhofen

Sonntag, 31.12.2017

18.00 Uhr Gottesdienst zum Jahresschluss

Protestantisches Pfarramt,

Hauptstraße 48, 66894 Lambsborn

Das Pfarramt ist jederzeit telefonisch erreichbar unter 06372-1451.

Bürozeiten: Di., 09:30 - 11:30 / Fr. 13:30 - 15:00 Uhr

eMail: pfarramt.lambsborn@kabelmail.de



CONTWIG

Kath. Pfarrei hl. Pirminius Contwig

St. Laurentius Contwig

Sonntag, 31.12.2017

19.00 Uhr Gottesdienst z. Jahresschluss (Pfr. Müller)

Dienstag, 02.01.2018

19.00 Uhr Stiftmesse (Frühere Stiftungen)

Mittwoch, 03.01.2018

19.00 Uhr hl. Messe

Freitag, 05.01.2018

18.00 Uhr Eucharistische Anbetung (Beichtgelegenheit)

19.00 Uhr: hl. Messe

Maria Königin der Engel Stambach

Samstag, 30.12.2017

18.30 Uhr Gottesdienst z. Jahresschluss (Kpl. Schmitt)

Donnerstag, 04.01.2018

19.00 Uhr Stiftmesse (M)

Samstag, 06.01.2018

18.00 Uhr Konzert zum 70jährigen Jubiläum des Kirchenchores
Stambach in der Stambacher Kirche

Der **Sternsinger Aussendungsgottesdienst für Contwig und Stambach** findet am **Sonntag, 07.01. um 10.00 Uhr** in der Kirche St. Laurentius in Contwig statt. An diesem Tag werden die Gruppen in **Contwig** unterwegs sein. In **Stambach** werden die Sternsinger am **Samstag, 13.01.** die Familien besuchen.

Es werden die Familien besucht, die auch im letzten Jahr gemeldet waren. Falls jemand den Besuch der Sternsinger wünscht, der noch nicht besucht wurde, bitte im Pfarrbüro melden.

Kath. Pfarrbüro der Pfarrei hl. Pirminius, Kirchgarten 7, 66497 Contwig, Tel.: 06332/5716, Fax.: 06332/569505, E-Mail: pfarramt.contwig@bistum-speyer.de, Homepage: www.Pfarrei-contwig.de

Für die **Sternsinger der Gemeinde Contwig** findet am

Sonntag, 07. Januar 2018 um 10.00 Uhr

der **Entsendungsgottesdienst** statt.

Nach dem Gottesdienst besuchen die kleine Könige
die Häuser in Contwig.



Treffen zum Vorbereiten und Anziehen 9.00 Uhr im Gruppenraum.

Prot. Pfarramt Contwig

Sonntag, 31.12.17

17.00 Uhr Stambach Jahresabschlussgottesdienst

18.00 Uhr Contwig

Pfarrer Gundacker, Mitwirkung der Chöre

Folgende Ansprechpartner stehen Ihnen zur Verfügung:

Prot Pfarramt Contwig:

Frau Pfrin. Silke Gundacker

Tel. 06332/5757, Fax 06332/569205

Prot. Kindergarten Contwig:

Tel. 06332/5425

Gemeindehausvermietung:

Frau Jutta Döring, Tel. 0171/2087818

Kirchendienerin Contwig:

Frau Rita Hinz, Dörrenbachstr. 6,
66497 Contwig, Tel. 06332/568835

für die Kirchengemeinde Stambach:

Frau Gerlinde Barth, Tel. 06336/993198

Farbe macht
gute Laune!!!



DIE STERNSINGER KOMMEN!

In den nächsten Tagen sind die Sternsinger in unserer Gemeinde unterwegs. Mädchen und Jungen – mit Begleitern aus der Pfarrei – kommen als die Heiligen Drei Könige zu Ihnen. Die diesjährige Aktion Dreikönigssingen steht unter dem Motto „Segen bringen, Segen sein. Gemeinsam gegen Kinderarbeit – in Indien und weltweit!“

Bei ihrem Besuch bitten unsere Sternsinger um Ihre Unterstützung für Kinderhilfsprojekte in Afrika, Asien, Lateinamerika, Ozeanien und Osteuropa.

Die Sternsinger wünschen Ihnen Gottes Segen zum neuen Jahr. Auf Wunsch schreiben sie nach altem Brauch den Segensspruch an die Tür:

20 * C + M + B + 18

Christus Mansionem Benedicat – Christus segne dieses Haus

Unsere Sternsinger freuen sich auf einen Besuch bei Ihnen und danken Ihnen schon jetzt herzlich für die freundliche Aufnahme.

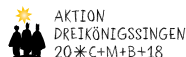
DIE STERNSINGER DER PFARREI KOMMEN AM

Sonntag, 07. Januar 2018 in Contwig

Kindermissionswerk „Die Sternsinger“
Bund der Deutschen Katholischen Jugend (BDKJ)

ÜBRIGENS:

JEDE STERNSINGERGRUPPE
HAT EINEN AUSWEIS
DABEI, DER SIE ZUM
SAMMELN BERECHTIGT.



sternsinger.de

kfd Contwig

Frauenmesse für Lebende und Verstorbene der kfd am **17. Januar** um 08:00 Uhr in der Kirche. Anschließend gemeinsames Frühstück im Pfarrsaal.

Herzliche Einladung zum Kurs: Yoga auf dem Stuhl.

Leitung: Fr. Iris Veith

Beginn: Dienstag, den 23. Januar 16.00 Uhr im Pfarrsaal.

4 weitere Stunden sind am 30.01. / 6. Februar / 20.02. und 27.02.2018 Warme Socken u. bequeme Kleidung anziehen. Kleines Kissen oder Handtuch mitbringen.

Anmeldung bei Erika Ehrmann, Tel. 5176

Begrenzte Teilnehmerzahl.

Vortrag mit Ernährungcoach Fr. Susanne Klose zum Thema: „Warum Diäten Ihren Geldbeutel schmälern und ihre Hüften breiter machen.“

Mittwoch, 31. Januar, 19.45 Uhr im Pfarrsaal.

Eingeladen sind alle Frauen auch Nichtmitglieder.



DELLFELD

Kath. Kirchengemeinde

Hl. Cyriakus Thaleischweiler-Fröschen

Gemeinde: Mariä Himmelfahrt in Nünscheiler

Gemeinden: St. Margaretha in Thaleischweiler-Fröschen, St. Antonius in Maßweiler, St. Peter in Petersberg, Mariä Himmelfahrt in Nünscheiler

Gottesdienste

Sonntag, den 31.12.2017 - Fest der Heiligen Familie

10.30 Uhr Jahresschlussgottesdienst in Thaleischweiler-Fröschen

17.00 Uhr Jahresschlussgottesdienst in Maßweiler

18.30 Uhr Jahresschlussgottesdienst in Nünscheiler

Montag, den 01.01.2018 - Hochfest der Gottesmutter Maria

17.00 Uhr Jahresanfangsgottesdienst mit Aussendung der Sternsinger in Petersberg

Dienstag, den 02.01.2018

18.00 Uhr Rosenkranzgebet in Thaleischweiler-Fröschen

18.30 Uhr Eucharistiefeier in Thaleischweiler-Fröschen

Mittwoch, den 03.01.2018

18.00 Uhr Rosenkranzgebet in Maßweiler

18.30 Uhr Eucharistiefeier in Maßweiler

Donnerstag, den 04.01.2018

18.00 Uhr Rosenkranzgebet in Petersberg

18.30 Uhr Eucharistiefeier in Petersberg

Freitag, den 05.01.2018

19.00 Uhr Vesper in Nünscheiler

Informationen:

Maßweiler: Im neuen Jahr wird wieder der **Projektchor** singen. Eingeladen sind alle, die gerne singen. Termine: 17.01., 31.01., 17.02., 28.02. jeweils um 19.30 Uhr in Maßweiler im Bürgerhaus. Erster Einsatz wird am Samstag 3.3.2018 in Maßweiler sein. An diesem Abend wird der Vorabendgottesdienst in der Fastenzeit, unter anderem mit vierstimmigen Taizé-Liedern und weiteren Stücken, gestaltet.

Sternsingeraktion 2018

„Gemeinsam für Gottes Schöpfung - in Kenia und weltweit.“

Damit wir alle Häuser besuchen können, benötigen wir viele Kinder sowie Betreuer/Innen. Alle Kinder, gleich welcher Konfession, können daran teilnehmen.

Bitte melden Sie sich im Pfarrbüro, falls Sie besucht werden möchten!

Thaleischweiler-Fröschen:

Liebe Kinder, bitte meldet euch bei Frau Cordula Rümpler-Poß (Tel. 983139), falls ihr mithelfen möchtet.

Auf Wunsch besuchen wir auch die Häuser unserer protestantischen Mitchristen.

Nünscheiler, Riescheiler-Mühlbach, Höheischeiler:

Wer den Besuch der Sternsinger wünscht und letztes Jahr noch nicht besucht wurde, kann sich in die Liste in der Kath. Kirche in Nünscheiler mit Namen, Straße und Tel. Nr. eintragen oder sich im Pfarrbüro melden (06334-1283).

Dellfeld: Hier ist eine Anmeldung nicht erforderlich.

Die Sternsinger besuchen am Samstag, den 6.1. ab ca. 10.00 Uhr die Häuser unserer Gemeinden und freuen sich darauf auch von Ihnen eingeladen zu werden!

Aussendungsgottesdienst: 1.1., 17.00 Uhr in Petersberg.

Zentraler Schlussgottesdienst: Am Sonntag, den 7.1. um 10.30 Uhr findet der zentrale Schlussgottesdienst aller Sternsinger unserer Pfarrgemeinde Hl. Cyriakus in Petersberg statt.

Einladung zum Konzert „Stern über Bethlehem“



Kath. Kirche Stambach

**Samstag
6. Januar 2018
18⁰⁰ Uhr**

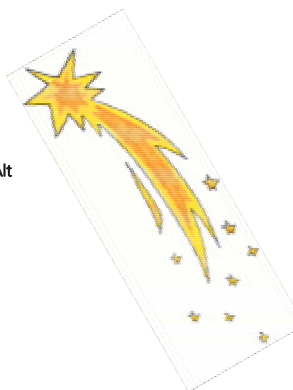
70 Jahre

Kath. Kirchenchor Stambach

Es wirken mit:

Herr Pfarrer Johannes Müller, Moderation
Kath. Kirchenchor mit Projektchor
Pirminius Chor der Heinrich Kimmle Stiftung
Herbert und Andrea Rabung, Klavier, Flöte, Alt
Marius Rabung, Gitarre
Tim Seffrin, Tenor, Saxophon
Carolyn Seffrin, Sopran
Felix Pohl, Trompete
Sebastian Schwalbach, Schlagzeug
Gerhard Jentschke, Orgel
Peter Schwalbach, Gesamtleitung

Eintritt frei



Kontakte:**Pfarrbüro Thaleischweiler-Fröschen:**

Frau Gudrun Zink, Frau Jennifer Schäfer

Dienstag u. Donnerstag, 09.00 Uhr - 12.00 Uhr,

Donnerstag, 16.00 Uhr - 18.00 Uhr

E-Mail: pfarramt.thaleischweiler-froeschen@bistum-speyer.de

Tel. 06334/1283, Fax: 06334/983526,

Handy Pfarrer (für Notfälle): 0171/7593557

E-Mail: manfred.leiner@bistum-speyer.de

Pfarrbüro Petersberg:

Gemeindereferentin Frau Egle Rudyte-Kimmle

Donnerstag von 16.30 Uhr - 18.30 Uhr

E-Mail: egle.rudyte-kimmle@bistum-speyer.de

Tel. 06334/2111 - 0151/14879853

Katholische öffentliche Bücherei Maßweiler:

Donnerstag von 16.00 Uhr - 18.00 Uhr

Sonntag von 10.00 Uhr bis 11.30 Uhr

Prot. Kirchengemeinde Dellfeld**Sonntag, den 31.12.2017, Silvester**

17.00 Uhr Jahresabschlussgottesdienst

Samstag, den 06.01.2018

Ökumenische Sternsingeraktion

Pfarrerin A. Rheinheimer ist über die Telefonnummer 06336-321 zu erreichen.

ASV Dellfeld**Jahresstart****am Samstag, den 13.01.2018 ab 18 Uhr**

Wir laden alle Mitglieder und deren Lebenspartner zum Jahresstart in die Fischerhütte in Dellfeld ein. Um eine verbindliche Anmeldung beim Vorstand bis spätestens 05.01.18 wird gebeten. Wir freuen uns auf zahlreiches Erscheinen.

**HORNBACH****Kath. Pfarrei Hl. Pirminius Contwig****St. Pirminius****Sonntag, 31.12.2017**

10.30 Uhr: Gottesdienst zum Jahresabschluss (Pfr. Schanne)

Sternsinger Hornbach

Am **Sonntag, 07.01.** findet um **10.00 Uhr** der **Aussendungsgottesdienst** der **Sternsinger** in Hornbach statt. An diesem Tag werden die Sternsinger in **Hornbach, Mausbach, Dietrichingen und Althornbach** unterwegs sein. **Wer bisher nicht besucht wurde oder wer den Besuch der Sternsinger nicht mehr wünscht, soll sich bitte im Pfarrbüro in Contwig melden.** Das **Vortreffen** der Sternsinger ist am **Donnerstag, 04.01. um 16.00 Uhr** in der Unterkirche Hornbach.

Kath. Pfarrbüro der Pfarrei Hl. Pirminius, Kirchgarten 7, 66497 Contwig, Tel.: 06332/5716, Fax.: 06332/569505, E-Mail: pfarramt.contwig@bistum-speyer.de, Homepage: www.Pfarrei-contwig.de

ASV Hornbach

Der Angelsportverein Hornbach lädt alle Mitglieder zum traditionellen Treffen - zwischen den Tagen - am **28.12.2017**, zur gewohnten Zeit, ins Vereinsheim am Becherbacher Weiher ein."

**KLEINSTEINHAUSEN**

Bitte beachten Sie den Veranstaltungskalender auf Seite 17.

**RIEDELBERG****GROSSSTEINHAUSEN****Kath. Pfarrei Hl. Pirminius Contwig****St. Cyriakus****Samstag, 30.12.2017**

18.30 Uhr: Gottesdienst zum Jahresschluss (Pfr. Müller)

Montag, 01.01.2018 Neujahr

18.30 Uhr: Amt für die Gemeinde (Pfr. Poete)

Die Sternsinger sind wieder unterwegs und sammeln Spenden für notleidende Kinder.

In **Bottenbach am Donnerstag, 04.01.** und in **Kleinsteinhausen und Großsteinhausen am Samstag, 06.01.2018.** Es werden die Familien besucht, die auch im letzten Jahr gemeldet waren. Falls jemand den Besuch der Sternsinger wünscht, der noch nicht besucht wurde, bitte melden bei: Kleinsteinhausen: Carina Ziegler, 06339-4090321, Bottenbach: Johannes Schwarz, 06339-993434, Großsteinhausen: Andrea Schaeffer, 06339-994884.

Am **Sonntag, 07.01. um 9.00 Uhr** feiern wir den **Dankgottesdienst** der Sternsinger in der kath. Kirche in Großsteinhausen. Dazu ergeht herzliche Einladung.

Kath. Pfarrbüro der Pfarrei Hl. Pirminius, Kirchgarten 7, 66497 Contwig, Tel.: 06332/5716, Fax.: 06332/569505,

E-Mail: pfarramt.contwig@bistum-speyer.de

Homepage: www.Pfarrei-contwig.de

**Prot. Kirchengemeinde
Großsteinhausen-Bottenbach**

Die Kirchengemeinde lädt ein zu den Gottesdiensten:

Sonntag, 31.12. Altjahresabend

18:00 Uhr Großsteinhausen

19:00 Uhr Bottenbach

Sie erreichen Pfarrerin Verena Krüger unter der Adresse Hauptstraße 30, 66484 Großsteinhausen. Tel: 06339/341

email: pfarramt.grosssteinhausen@evkirchepfalz.de,

website: www.protkirchegrosssteinhausen.jimdo.com

Kath. Pfarrei Hl. Pirminius Contwig**Unbefleckte Empfängnis Mariä****Sonntag, 31.12.2017**

17.00 Uhr: Gottesdienst zum Jahresschluss (Pfr. Poete)

Sternsinger Riedelberg,

Wir besuchen die Familien am **03. und 04.01.** Familien die noch nicht besucht worden sind, aber dieses Jahr besucht werden wollen, melden sich bitte bei Familie Schwarz oder im Pfarrbüro.

Kath. Pfarrbüro der Pfarrei Hl. Pirminius, Kirchgarten 7, 66497 Contwig, Tel.: 06332/5716, Fax.: 06332/569505,

E-Mail: pfarramt.contwig@bistum-speyer.de

Homepage: www.Pfarrei-contwig.de

**WALSHAUSEN**
**Kath. Kirchengemeinde Hl. Cyriakus
Thaleischweiler-Fröschen**

Gemeinde: Mariä Himmelfahrt in Nünschweiler
Bitte weiteren Text unter nichtamtlich Dellfeld nachlesen.

Prot. Pfarramt Nünschweiler

Die Protestantische Kirchengemeinde lädt ein zu folgenden Gottesdiensten:

Sonntag, 7.1.2018

10.00 Uhr Nünschweiler Neujahrsgottesdienst

11.00 Uhr Windsberg Neujahrsgottesdienst mit Sektempfang

Sonntag, 14.1.2018 (Beginn Winterkirche)

10.00 Uhr Nünschweiler Kath. Kirche

11.00 Uhr Walshausen

Sonntag, 21.1.2018

11.00 Uhr Windsberg

Sonntag, 28.1.2018

17.00 Uhr Nünschweiler Ökum. Taferinnerungsgottesdienst

Kath. Kirche

Zeitungsleser wissen mehr!



Veranstaltungskalender Kleinsteinhausen 2018

	Datum	Veranstaltung	Ort	Veranstalter
Montag	01.01.2018	Neujahrsschießen	Auf dem "Alten Feld"	Echoschützen
Samstag	27.01.2018	Faschingsveranstaltung im DGH	Mehrzweckhalle	Sportverein 1.FCK
Samstag	03.02.2018	Faschingsveranstaltung im DGH	Mehrzweckhalle	Sportverein 1.FCK
Sonntag	11.02.2018	Kinderfasching	Sportheim	Sportverein 1.FCK
Samstag	17.03.2018	Übergabe der Neugeborenenbäume		Ortsgemeinde
Sonntag	18.03.2018	Freundschaftssingen	Mehrzweckhalle	Gemischter Chor
Sonntag	29.04.2018	Kaffeenachmittag	Mehrzweckhalle	LandFrauen
Dienstag	01.05.2018	Maiwanderung		Sportverein 1.FCK
Sonntag	20.05.2018	Pfingstquark		Echoschützen/KiTa
Sonntag	27.05.2018	Frühlingskonzert	Mehrzweckhalle	Musikverein Schwarze Husaren
Samstag	Juni	Sonnwendfeier		Echoschützen
	06.07. -09.07.2018	Sportfest F C K	Sportplatz	Sportverein 1.FCK
Samstag	04.08.2018	Sommerfest	Festplatz	Förderkreis Dorfgemeinschaft
	24.08. -27.08.2018	Kerwe	Sportheim	Sportverein 1.FCK
Mittwoch	19.09.17	Frauenfrühstück	Sportheim	LandFrauen
Samstag	September	Weinfahrt nach Gleiszellen		Förderkreis Dorfgemeinschaft
	September	Tagesfahrt Landfrauen		LandFrauen
Mittwoch	10.10.17	Kinderkochkurs	Dorfgemeinschaftshaus	LandFrauen
Mittwoch	31.10.2018	Halloween-Mitbring-Party	Festplatz	Förderverein KiTa
Mittwoch	31.10.2018	Weinfest im Sportheim	Sportheim	Sportverein 1.FCK
Freitag	09.11.2018	St. Martinsfest		KiTa
	01.-23.12.2018	Adventsfenster		Förderkreis Dorfgemeinschaft
Samstag	01.12.2018	Fahrt zum Weihnachtsmarkt		Echoschützen/FFF
Samstag	08.12.2018	Dorfweihnacht	An und in der Mehrzweckhalle	Förderkreis Dorfgemeinschaft
Samstag	22.12.2018	Weihnachtsfeier FCK	Mehrzweckhalle	Sportverein 1.FCK



WIESBACH

Pfarrei Hl. Bruder Konrad

Gemeinde Mariä Himmelfahrt, Wiesbach

it Großbundenbach, Kleinbundenbach und Käshofen

Samstag, 30.12.

Wiesbach 18.30 Uhr Vorabendmesse

Sonntag, 31.12.

Labach 9.00 Uhr hl. Messe

Martinshöhe 10.30 Uhr hl. Messe

Wallhalben 17.30 Uhr Vorabendmesse; anschl. Aussetzung und Jahresschlussandacht

Bechhofen 17.30 Uhr Vorabendmesse; anschl. Aussetzung und Jahresschlussandacht

Montag, 01.01.2018 - (Neujahr)

Wiesbach 10.30 Uhr Hochamt

Martinshöhe 10.30 Uhr Hochamt

Reifenberg 18.00 Uhr Hochamt

Pfarrbüro Martinshöhe, Tel. 06372/1486, Fax 06372/507699

eMail: pfarramt.martinshoehe@bistum-speyer.de /

Homepage: www.pfarrei-martinshoehe.de

Öffnungszeiten: Montag von 15.00-17.30 Uhr; Dienstag bis Donnerstag von 09.00-12.00 Uhr

Pfr. Stankiewicz: Tel. 06333/6891996,

eMail: dariusz.stankiewicz@bistum-speyer.de

PR Dully: Tel. 0151/14879582, **eMail** steffen.dully@bistum-speyer.de

GR Harstick: Tel. 06332/9025101,

eMail: lars.harstick@bistum-speyer.de

Kath. Kirchchor: Chorprobe mittwochs um 19.30 Uhr

Bücherausleihe: mittwochs von 17.00-19.00 Uhr im Pfarrheim (Urlaub v. 21.12.17-09.01.2018)

Der Gemeindeausschuss lädt herzlich ein zum Neujahrsempfang am Samstag, 13.01.18 im Anschluss an die Vorabendmesse ins Pfarrheim.

Broschüren günstig drucken

Kräftig sparen bei Magazinen, Broschüren, Hochzeits-, Jubiläums- und Vereinszeitungen u.v.m.

W-flyerdruck.de

www.LW-flyerdruck.de

info@LW-flyerdruck.de

09191 72 32 88

Herausgeber:

Druck:

Verlag:

Anschrift:

LINUS WITTICH Medien KG

Druckhaus WITTICH KG

LINUS WITTICH Medien KG

54343 Föhren, Europa-Allee 2 (Industriepark Region Trier, IRT)

Verantwortlich:

amtlicher Teil:

redaktioneller Teil:

Jürgen Gundacker, Bürgermeister

Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land

66482 Zweibrücken, Landauer Str. 18-20

Thomas Bles, Produktionsleiter

Anzeigen:

Reklamationen Vertrieb: Tel. 06502 9147-335, -336, -713, E-Mail: vertrieb@wittich-foehren.de

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.

Impressum

Erscheinungsweise: wöchentlich

Zustellung: Kostenlose Zustellung an alle Haushalte, Einzelbezug über den Verlag







sportlich



historisch



kulinarisch

Waischenfeld

www.waischenfeld.de | tourist-info@waischenfeld.bayern.de



Luftkurort



Naturpark



kulinarisch sportlich natürlich
historisch familiär preiswert





gesellig



familiär



natürlich

Familienanzeigen online selbst gestalten!

**JETZT
NOCH EIN-
FACHER!**

anzeigen.wittich.de

Schritt 1

Geben Sie hierzu die folgende Adresse in Ihren Internetbrowser ein: anzeigen.wittich.de

Und wählen Sie aus, wo Ihre Anzeige erscheinen soll (zusätzliche Ausgaben können Sie bei Bedarf in einem der folgenden Buchungsschritte auswählen).

Schritt 2

Wählen Sie jetzt die gewünschte Anzeigen-Art aus, zum Beispiel Familien-Anzeigen, den entsprechenden Anlass (Geburtstag, Hochzeit, Dank-sagung) können Sie im Anschluss auswählen. Nun steht Ihnen in der ausgewählten Rubrik eine Vielfalt an Anzeigenmustern zur Auswahl.

Schritt 3

Nachdem Sie sich für ein Anzeigen-muster entschieden haben, können Sie jetzt den Text Ihrer Anzeige än- dern und die Gestaltung vornehmen. Der neue Anzeigeneditor bietet Ihnen hier eine große Auswahl an Gestal-tungsmöglichkeiten.



Wichtige Information

für unsere Leser und Interessenten.



Rundschau für die Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land .

Redaktions-Annahmeschluss

Fr., 12.00 Uhr VG
bei Feiertagsvorverlegung ein bis zwei Werktage früher

Anzeigen-Annahmeschluss

Mo., 9.00 Uhr
bei Feiertagsvorverlegung ein bis zwei Werktage früher

Sie erreichen den Verlag

Mo. - Do. von 7.00 bis 17.00 Uhr und Fr. von 7.00 bis 16.30 Uhr

Telefon-Verzeichnis: 06502 9147-

Anzeigenannahme
Klein- und Familienanzeigen
Tel.-0 Fax -250

CMS-Web
Tel. -227 Tel. -228

Buchhaltung

Tel. -333 -334 -341 Fax -342 -337

Zustellung

Tel. -335 -336 -713

E-Mail-Verzeichnis

Anzeigenannahme
Klein- und Familienanzeigen
service@wittich-foehren.de

CMS-Web
cms@wittich.de

Buchhaltung

rechnungsversand@
wittich-foehren.de

Zustellung

vertrieb@wittich-foehren.de

Ihre Ansprechpartnerin für Geschäftsanzeigen u. Prospektwerbung



Pia Wünschel

Gebietsverkaufsleiterin
Tel 06343 939265
pia.wuenschel@gmx.de

Alle Infos zum Mitteilungsblatt Rundschau für das Glan- und Lautertal unter <http://epaper.wittich.de/184>



LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

LINUS WITTICH Medien KG - Europa-Allee 2, 54343 Föhren



Praxiseröffnung und Tag der offenen Tür

am Samstag, 06.01.2018, 13.00 - 16.00 Uhr

Ich lade alle Interessierten ganz herzlich ein, an diesem Tag meine Praxis kennenzulernen.

Die erste Sprechstunde findet am Montag, 08.01.2018 statt.

Nähere Infos: Hausarztpraxis
Simone Schiro-Ruf

Birkenallee 1 • 66503 Dellfeld-Falkenbusch • Tel. 06336-9117311

www.praxis-schiro-ruf.de

Praxisübernahme

Sehr geehrte Patientinnen und Patienten, zum 01. Januar 2018 übernehme ich die Praxis von **Herrn Dr. med. Gerhard-Heinrich Koberg** in Zweibrücken.

Ich würde mich freuen, wenn Sie mir Ihr Vertrauen schenken. Für Ihre Anliegen nehme ich mir gerne Zeit!

Herzlichst, Ihr

Jens Wilhelm, Facharzt für Neurologie

Poststraße 5, 66482 Zweibrücken,

Tel. 06332- 7 66 88



Urlaub im Rotweinparadies Ahrtal

Ferienwohnung „Himmelchen“ im romantischen Ahrweiler

Schön eingerichtete Ferienwohnung (F****)
in Ahrweiler für 2 – 4 Personen,
direkt am Ahr-Rad-Wanderweg und
10 Gehminuten zum mittelalterlichen Stadtkern,
49,- € pro Nacht inkl. Nebenkosten, Endreinigung
und Umsatzsteuer, zzgl. Gästebeitrag
der Stadt: 2,50 € pro Person und Nacht).

Einzelunternehmung Karl Heinen • Delderstraße 33
53474 Bad Neuenahr-Ahrweiler, Ortsteil Ahrweiler
Tel.: 02641/36076 oder Mobil: 0160 1714841
Mail: h.pacyna@web.de • Net: www.himmelchen.de

Med. Fußpflege
Sabine Urban, staatl. gepr. Kosmetikerin
 Hauptstr. 32a, Großsteinhausen ☎ (0 63 39) 12 95
 Termine nach Vereinbarung, auch Hausbesuche

******Ferienwohnung Iris Kiefer**
 Medardusstraße 43 • 66693 Mettlach-Nohn • Tel. (06868) 180 120
 i.kiefer@t-online.de

Modern eingerichtete, abgeschlossene Komfort-Ferienwohnung für 2-4 Personen, 70 qm. Separater Eingang, Diele, Wohnraum mit offener Küche, 2 Schlafzimmer, Designer-Duschbad. Teilüberdachte Terrasse mit unverbaulichem Blick bis Frankreich und Luxemburg, Grillplatz. Sehr ruhige Lage. Parkplatz direkt vor der Wohnung. **Keine Kurtaxe!**

Vermietung der Ferienwohnung
 ab 5 Übernachtungen
 Preis für 2 Personen 45,- €
 für jede weitere Person 10,- €

HEIMAT NEU ENTDECKEN

**Treffpunkt
 Deutschland.de**

REISE-
 PORTAL

Mit den kostenlosen Reisemagazinen
 der Treffpunkt Deutschland Reihe
 erhalten Sie den perfekten Begleiter
 für Ihren nächsten Ausflug oder Urlaub.

ZWEIBRÜCKEN

Bestattungen Sattler & Ecker
...damit der letzte Weg in liebevoller Erinnerung bleibt!

Telefon: 06332 - 800 850
 Hofenfelstr. 253 • 66482 Zweibrücken • www.sattler-ecker.de

Rainer Gebhardt
 Bestattermeister

**Sehr gut
 in Preis und Leistung
 von Ihnen bewertet**
www.bestatter-test.de

Contwig 06332/996024

Der Bestatter
sehr gut ✓
 eingetragener Handwerksbetrieb
 ausgezeichnet vom Kunden
 neutral überwacht durch
 ift qih
 www.bestatter-test.de

eroil

ARAL Aral Markenvertriebspartner
 eroil Mineralöl GmbH - Diehl

Heizöl
 Kraftstoffe + Schmierstoffe

(0 63 32) **30 46**

VERKAUFE BRENNHOLZ

geschnitten, geliefert und gelagert.

Telefon: 00333 / 55175154

e-ResPonse GmbH

Fenster, Türen und mehr...

- Fenster / Haustüren
- Einbruchschutz
- Rollläden
- Markisen
- Innentüren
- Bodenbeläge
- Treppensanierung

Beratungsbüro:
 Hauptstr. 114
 66509 Rieschweiler
 Tel: 06336-911444
 www.RP-fenster.de

KÖMMERLING
 +Fenster-Profis
 AUSGEZEICHNETER FENSTERFACHRETIER
 ★★★★★

WITTICH MEDIEN **LINUS WITTICH**
 Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Achtung Vorverlegung!

Wichtige Information.

Wegen **Neujahr** (1. Januar 2018) kommt
 es zu nachstehenden Veränderungen des
 Einsendeschlusses für die Kalenderwoche **1/2018**:

Anzeigenschluss

wird auf Freitag, 29.12.2017, 9.00 Uhr
 vorgezogen.

Wir danken für Ihr Verständnis und bitten
 um Beachtung, da zu spät eingesandte
 Aufträge nicht mehr berücksichtigt
 werden können!

Ihr Team der
 LINUS WITTICH Medien KG,
 Standort Föhren.

